

Product description:
Structur 3 is a self-curing paste-paste system based on multifunctional methacrylic acid esters for the fabrication of temporary restorations.

Shades:
Structur 3 in the cartridge: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL
Structur 3 in the QuickMix syringe: A1, A2, A3, B1

Indications:

- Fabrication of temporary crowns, bridges, inlays, onlays, partial crowns, veneers and temporary posts
- Fabrication of long-term temporary restorations
- Rebasing of prefabricated temporary crowns made of composite, polycarbonate or metal

Contraindications:

Structur 3 contains methacrylates, amines, terpenes, benzoyl peroxide, BHT. Structur 3 should therefore not be used in patients with a known hypersensitivity (allergy) to these ingredients.

Patient target group:

Structur 3 is suitable for use in all patients without any age or gender restrictions.

Performance features:

The product's performance features satisfy the requirements of the intended use and the relevant product standards.

User:

Structur 3 should only be used by a professionally trained dental practitioner.

Use:

Preparation:

Structur 3 in the cartridge:

Insert Structur 3 cartridge into the **voco** dispenser (type 2) or a comparable dispenser. For technical reasons, there may be slight differences in the filling levels of the two cartridge chambers prior to initial use. In this case, remove the cartridge cap and carefully squeeze the material out until it is delivered evenly from both openings. Then attach a type 6 mixing tip and lock with a 90° turn clockwise. The material is extruded by pressing the lever and is automatically mixed in the correct ratio.

Structur 3 in the QuickMix syringe:

Due to technical reasons slight differences in the filling level between the syringe chambers can occur prior to the first use. Therefore remove syringe cap and squeeze the material out until the material is delivered evenly from both chambers. Afterwards place a mixing tip type 10. The slots on the syringe and the mixing tip must correspond. The mixing tip is fixed by rotating it clockwise through 90°. The material is automatically mixed in the correct ratio in the tip as it is dispensed and can be applied immediately. All QM syringes come with a detachable piston. The piston can easily be pulled backwards out of the syringe and then reinserted. The seals in the syringe do not change their position whilst this is being done. This prevents cross-contamination of the material in the syringe.

The warranted product characteristics can only be achieved when using the supplied original mixing tips, which are also available as accessories.

The attached mixing tip is intended for single use only. After use, store the cartridge / QM syringe tightly sealed. Check that material flows freely through the openings before reusing.

Processing directions:

First level out any undercuts in the preparation using a non-eugenol cement. Take an impression if not using prefabricated dental copings or similar restorative materials.

Prepare the impression by levelling undercuts and cutting drainage channels. If the wall thickness of the temporary restoration is expected to be too thin, enlarge the impression, paying particular attention to removing the septums in the interdental embrasures. In case of gaps in the molar region, cut a groove in the impression to maintain a stable, bar-shaped connection in the temporary restoration.

Then clean and air dry the impression.

Apply Structur 3 directly into the impression, applying the material initially to the occlusal surfaces of the impression and filling up towards the gingival areas. To prevent the formation of bubbles during application, always keep the opening of the mixing tip immersed in the material. Insert the impression into the mouth no later than 30 seconds after commencement of mixing.

Remove the temporary restoration from the mouth during the elastic phase i.e. within 1 to 1.5 minutes after beginning to mix.

The setting process should additionally be monitored by observing the excess material in the mouth.

The setting time of material (in mixing tips) that has not been used cannot be compared to the setting time of the material in the mouth.

The working times at a room temperature of 23 °C and 50 % humidity are as follows:

min:s	min:s	min:s	min:s	min:s
0:00	0:30	1:00	1:30	4:00
insertion in the mouth	setting in the mouth	removal	complete setting	finishing

Different room temperatures may result in variations from the above times.

Higher temperatures shorten and lower temperatures extend these times.

Finishing:

Extract the temporary restoration from the impression after 4 minutes at the earliest and completely remove the inhibition layer, caused by oxygen in the air, by wiping with alcohol (e.g. ethanol).

Then carefully grind any excess material and rough areas near the gingiva.

If necessary, finish the temporary restoration with fine, cross-cut carbide burs.

If required, polish the temporary restoration manually (e.g. with a rubber polisher, fine sandpaper or goat hair brush).

Luting:

Carefully clean and dry the core, if necessary removing any insulating material. Attach the finished temporary restorations with a temporary luting cement.

Eugenol cements can inhibit the setting of luting composites that may be used later at the permanent luting stage. If a luting composite is to be used for permanent luting, attach the temporary restoration with a eugenol-free cement.

Customisation, repairs and rebasing:

The following procedures are recommended for customisation, repairs or rebasing:

- Repair of defective temporary restorations:
- Air bubbles; fill with **Structur 3**.
- In the case of a fracture of a newly made temporary restoration; re-connect the fracture with freshly mixed **Structur 3**.
- Repair of temporary restorations that have already been worn:
Roughen the fracture with a bur and place undercuts.
- Apply bond (e.g. **Futurabond U**) to the prepared fractures and cure according to the respective instructions for use.

Apply a flowable material to the prepared areas. (**GrandioSO Flow** is suitable for this purpose because it provides optimum shade matching). Reassemble the fractured pieces and cure according to the instructions for use.

Customisation:
Apply a flowable material (e.g. **GrandioSO Flow**) in the required shade to the freshly prepared temporary restoration and then cure and finish according to the instructions for use.

Rebasing prefabricated, temporary crowns:

- Apply **Structur 3** to the prefabricated, temporary crown, following the respective manufacturer's instructions for use.
- Place the prefabricated crown on the prepared core.
- Remove the prefabricated crown from the mouth during the elastic phase, i.e. 1 to 1.5 minutes after commencement of mixing.
- In addition, monitor the setting process by observing the excess material in the mouth. The setting time of material (in mixing tips) that has not been used **cannot** be compared to the setting time in the mouth.
- Remove excess material after 4 minutes at the earliest and finish.

Warnings, precautionary measures:

- Do not inhale the dust created during the finishing of the temporary restoration. Wear a mask and protective goggles and use an extraction system.
- Before the temporary restorations are made, the prepared cores can be insulated to prevent hypersensitivity (by using fluoride varnishes, core varnishes and the like).
- Ensure that methacrylate-based linings and core build-ups (e.g. composites, compomers, **ORMOCER®**, resin-reinforced glass ionomer cement) are adequately insulated (e.g. with glycerine) to prevent the temporary restoration becoming bonded to the core build-up.
- Inadequate hygiene or the intensive use of certain mouth rinses may lead to shade variations.
- Do not start to finish the temporary restoration until the material has completely set (approximately 4 minutes after commencement of mixing).
- If necessary, (in the case of a long-term temporary restoration) the temporary restoration should be checked and, where required, replaced.
- Our information and/or advice do not relieve you of the obligation of checking that the products supplied by us are suitable for their intended purpose.

Storage:

Storage at 4°C-23°C. Store cartridges protected from light i.e. in closed packages, drawers etc.
Do not use after the expiry date.

Disposal:

Dispose of the product in accordance with local regulations.

Reporting obligation:

Serious events such as death, temporary or permanent serious deterioration of a patient's, user's or other person's health condition and a serious risk to public health that arise or could have arisen in association with the use of **Structur 3** must be reported to **voco** GmbH and the responsible authority.

ORMOCER® is a registered trademark of Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., München, Germany.

DE Gebrauchsanweisung

MD EU Medizinprodukt

Produktbeschreibung:

Structur 3 ist ein selbsthärtendes Paste-Paste System zur Herstellung von temporären Zahnersatz auf Basis multifunktioneller Methacrylsäureester.

Farben:

Structur 3 in der Kartusche: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL

Structur 3 in der QuickMix Spritze: A1, A2, A3, B1

Indikationen:

- Herstellung von provisorischen Kronen, Brücken, Inlays, Onlays, Teilkronen, Veneers und Stiftprovisorien
- Herstellung von Langzeitprovisorien
- Unterfütterung von vorgefertigten, provisorischen Kronen aus Composite, Polycarbonat oder Metall

Kontraindikationen:

Structur 3 enthält Methacrylate, Amine, Terpene, Benzoylperoxid, BHT. Bei bekannten Überempfindlichkeiten (Allergien) gegen diese Inhaltsstoffe von Structur 3 ist auf die Anwendung zu verzichten.

Patientenzielgruppe:

Structur 3 kann für alle Patienten ohne Einschränkung hinsichtlich ihres Alters oder Geschlechts angewendet werden.

Leistungsmerkmale:

Die Leistungsmerkmale des Produkts entsprechen den Anforderungen der Zweckbestimmung und den einschlägigen Produktnormen.

Anwender:

Die Anwendung von Structur 3 erfolgt durch den professionell in der Zahnmedizin ausgebildeten Anwender.

Anwendung:

Vorbereitung:

Structur 3 in der Kartusche:

Structur 3 Kartusche in **voco**-Dispenser (Typ 2) oder einen vergleichbaren Dispenser einsetzen. Technisch bedingt können sich vor Erstgebrauch geringe Differenzen im Füllstand beider Kartuschenkammern ergeben. Daher Kartuschenverschluss entfernen und solange vorsichtig Material aussprengen, bis aus beiden Öffnungen gleichmäßig Material austritt. Anschließend Mischkanüle Typ 6 aufsetzen und durch 90° Drehung im Uhrzeigersinn abrufen. Das Material wird durch Betätigung des Griffhebels herausgedrückt und dabei automatisch im richtigen Verhältnis gemischt.

Structur 3 in der QuickMix Spritze:

Technisch bedingt können sich vor Erstgebrauch geringe Differenzen im Füllstand beider Spritzenkammern ergeben. Daher Spritzenverschluss entfernen, bis aus beiden Austrittöffnungen gleichmäßig Material gefördert wird. Danach Mischkanüle Typ 10 aufsetzen. Die Aussprünge an der Spritze und der Mischkanüle müssen übereinstimmen. Fixieren der Mischkanüle durch Drehen um 90° im Uhrzeigersinn. Das Material wird beim Ausbringen in der Kanüle automatisch im richtigen Verhältnis gemischt und kann direkt appliziert werden.

Alle QM Spritzen sind mit einem herausnehmbaren Kolben ausgestattet. Der Kolben lässt sich einfach aus der Spritze nach hinten abziehen und wieder einsetzen.

Die in der Spritze enthaltenen Dichtungen verändern dabei ihre Lage nicht. Dadurch wird eine Kontamination des Materials in der Spritze verhindert.

Die zugesagten Produkteigenschaften werden nur unter Verwendung der mitgelieferten und als Zubehör erhältlichen, originalen Mischkanülen erreicht.

Die aufgesetzte Mischkanüle dient nur dem Einmalseinsatz. Nach Gebrauch die Kartusche / QuickMix-Spritze fest verschlossen lagern. Vor Wiederverwendung Austrittsöffnungen auf freien Materialdurchfluss prüfen.

Verarbeitungshinweise:

Handverarbeitete Unterschnitte der Präparation zunächst ausgleichen, dabei keine eugenolhaltigen Zemente anwenden.

Falls keine vorkonfektionierten Zahnhülsen oder ähnliches verwendet werden, eine Abformung erstellen.

Die Abformung durch Ausgleichen von Unterschnitten und Schneiden von Abflussrinnen vorbereiten.

Wenn zu geringe Wandstärken des Provisoriums zu erwarten sind, den Abdruck erweitern, insbesondere die Septen in den Approximalräumen entfernen. Bei Lücken im Molarenbereich eine Rille im Abdruck schneiden, um eine stabile, steigförmige Verbindung im Provisorium zu erhalten.

Anschließend Abformung reinigen und trockenblasen.

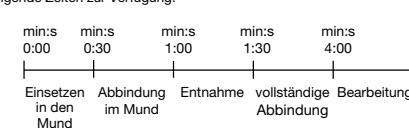
Structur 3 direkt in die Abformung applizieren:

Dabei das Material zunächst auf die okklusalen Flächen der Abformung aufbringen und zu den gingivalen Bereichen hin auffüllen. Zur Vermeidung von Blasen bei der Applikation die Spitze der Mischkanüle immer im Material eingetaucht lassen. Die Abformung spätestens 30 s nach Mischbeginn in den Mund einbringen.

Das Provisorium während der elastischen Phase, d.h. innerhalb von 1:00 min - 1:30 min nach Mischbeginn aus dem Mund entfernen. Anhand des Überschusses im Mund ist der Abbindevorgang zusätzlich zu kontrollieren.

Die Abbindezeit von nicht verwendeten Resten (Mischkanüle) ist nicht mit der Abbindezeit im Mund vergleichbar.

Bei 23 °C Raumtemperatur und 50 % Luftfeuchtigkeit stehen für die Verarbeitung folgende Zeiten zur Verfügung:



Durch unterschiedliche Raumtemperaturen können Abweichungen entstehen. Höhere Temperaturen verkürzen, niedrigere Temperaturen verlängern diese Zeiten.

Ausarbeitung:

Das Provisorium nach frühestens 4 min aus der Abformung nehmen und die durch Luftsauerstoff entstandene inhibierte Schicht durch Abwischen mit Alkohol (z.B. Ethanol) vollständig entfernen. Anschließend Überschüsse und rau Stellen im Zahnfleischbereich sorgfältig beschleifen.

Falls notwendig das Provisorium mit feinen kreuzverzahnten Hartmetallfräsen ausarbeiten. Falls gewünscht das Provisorium manuell polieren (z. B. Gummipolierer, feines Schleifpapier oder Ziegenhaarbüschchen).

Befestigung:

Stumpf sorgfältig reinigen und trocknen, ggf. Isoliermittel entfernen.

Die ausgearbeiteten Provisorien mit einem temporären Befestigungszement befestigen.

Eugenolhaltige Zemente können die Abbindung von Befestigungscomposites inhibieren, die eventuell später bei der definitiven Befestigung zum Einsatz kommen. Soll für die definitive Befestigung ein Befestigungscomposite verwendet werden, das Provisorium mit einem eugenolfreien Zement befestigen.

Individualisierung, Reparatur, Unterfütterung:

Bei Individualisierung, Reparatur und Unterfütterung werden folgende Verfahren empfohlen:

Reparatur defekter Provisorien:

- **Luftblasen:** mit **Structur 3** füllen.

- Bei Bruch kurz nach der Herstellung: die Bruchstellen mit frisch angebrachtem **Structur 3** Material verbinden.

- Reparatur bereits getragener Provisorien:

Bruchstellen mit Fräse anrauen und mit Unterschnitten versehen. Bond (z. B. **Futurabond U**) auf die präparierten Bruchstellen auftragen und gemäß der jeweiligen Gebrauchsinformation aushärten. Flow-Material (**GrandioSO Flow**) eignet sich aufgrund der optimalen Farbeinstimmung auf die vorbereiteten Flächen anzuwenden, die Bruchstellen zusammenfügen und gemäß Gebrauchsinformation aushärten.

Individualisierung:

Flow-Material (z. B. **GrandioSO Flow**) in der gewünschten Farbe auf das frisch hergestellte Provisorium anplazieren und entsprechend der Gebrauchs-information aushärten und ausarbeiten.

Unterfütterung vorgefertigter, provisorischer Kronen:

- **Structur 3** in die vorgefertigte, provisorische Krone, unter Beachtung der jeweiligen Herstellerangaben anplazieren.

- Die vorgefertigte Krone auf den präparierten Stumpf aufsetzen.

- Die vorgefertigte Krone während der elastischen Phase, d. h. 1:00 min - 1:30 min nach Mischbeginn aus dem Mund entfernen.

- Anhand des Überschusses im Mund ist der Abbindevorgang zusätzlich zu kontrollieren. Die Abbindezeit von nicht verwendeten Resten (Mischkanüle) ist nicht mit der Abbindezeit im Mund vergleichbar.

- Nach frühestens 4 min Überschüsse entfernen und ausarbeiten.

Hinweise, Vorsichtsmaßnahmen:

- Den bei der Ausarbeitung des Provisoriums entstehenden Schleifstaub nicht einatmen. Mundschutz, Schutzbrille und Absaugung verwenden.

- Beschädigte Stümpe können von der Provisorienherstellung zur Vermeidung von Empfindlichkeiten isoliert werden (Fluoridlacke, Stumpflacke o.ä.).

- Methacrylat-basierende Unterfüllungen und Stumpfaufbauten (z. B. Composite, Compomer, **ORMOCER®**, kunststoffverstärkter Glasionomer Zement) ausreichend isolieren (z. B. mit Glycerin), um einen Verbund zwischen Provisorium und Stumpfaufbau zu vermeiden.

- Mangelnde Hygiene oder der intensive Gebrauch bestimmter Mundwässer kann zu Farbabweichungen führen.

- Die Bearbeitung des Provisoriums erst nach vollständiger Aushärtung vornehmen (ca. 4 min nach Mischbeginn).

- Bei Bedarf (Langzeitprovisorium) sollte die provisorische Restauration überprüft und ggf. erneuert werden.

- Unsere Hinweise und/oder Beratung befreien Sie nicht davon, die von uns gelieferten Präparate auf Ihre Eignung für die beabsichtigten Anwendungszwecke zu prüfen.

Lagerung:

Lagerung bei 4 °C - 23 °C. Kartuschen lichtgeschützt lagern, d. h. in geschlossenen Packungen, Schubladen etc.

Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

Entsorgung:

Entsorgung des Produkts gemäß den lokalen behördlichen Vorschriften.

Meldepflicht:

Schwerwiegende Vorkommnisse wie der Tod, die vorübergehende oder dauerhafte schwerwiegende Verschlechterung des Gesundheitszustands eines Patienten, Anwenders oder anderer Personen und eine schwerwiegende Gefahr für die öffentliche Gesundheit, die im Zusammenhang mit **Structur 3** aufgetreten sind oder hätten auftreten können, sind der **voco** GmbH und der zuständigen Behörde zu melden.

ORMOCER® ist ein registriertes Warenzeichen der Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., München, Deutschland.

Description du produit :

Structur 3 est un système pâte-pâte autopolymérisant pour la fabrication de prothèses provisoires, à base d'esters d'acide méthacrylique multifonctionnels.

Teintes :

Structur 3 dans la cartouche : A1, A2, A3, A3.5, B1, BL

Structur 3 dans la seringue QuickMix : A1, A2, A3, B1

Indications :

- Fabrication de couronnes, bridges, inlays et onlays, couronnes partielles, facettes et tenons provisoires
- Fabrication de prothèses à long terme
- Rebasage de couronnes provisoires préfabriquées en composite, poly-carbone ou métal

Contre-indications :

Structur 3 contient méthacrylates, amines, terpènes, peroxyde de benzoyl, BHT. Ne pas appliquer **Structur 3** en cas d'hypersensibilités connues (allergies) à ces composants.

Groupe cible de patients :

Structur 3 peut être utilisé pour tous les patients, tous âges et sexes confondus.

Caractéristiques de performances :

Les caractéristiques de performances du produit sont conformes aux critères exigés par sa destination et aux normes applicables.

Utilisateurs :

L'application de **Structur 3** est réservée aux utilisateurs ayant reçu une formation professionnelle en médecine dentaire.

Utilisation :**Préparation :****Structur 3 dans la cartouche :**

Insérer la cartouche **Structur 3** dans le distributeur **VOCO** (type 2) ou dans un autre distributeur avec un piston adéquat. Pour des raisons techniques des légères différences de remplissage des deux compartiments des cartouches peuvent se produire avant la première utilisation. Pour cette raison enlever la fermeture de la cartouche et purger la cartouche jusqu'à l'obtention d'un débit égal par les deux orifices. Ensuite placer l'embout mélangeur de type 6 et arrêter par rotation à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre. En actionnant le levier, le matériau est extrait et mélangé automatiquement dans le bon rapport de mélange.

Structur 3 dans la seringue QuickMix :

Pour des raisons techniques des légères différences du remplissage des deux compartiments des seringues peuvent se produire. Pour cette raison enlever la fermeture de la seringue et purger la seringue jusqu'à l'obtention d'un débit égal par les deux orifices. Ensuite placer l'embout mélangeur type 10. Les coches sur la seringue et sur l'embout mélangeur doivent correspondre. Arrêter l'embout mélangeur par rotation à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre. Le matériau est mélangé automatiquement dans le bon rapport de mélange dans l'embout lors de l'extraction et peut être directement appliquée.

Toutes les seringues QM sont disponibles avec un piston qui peut être retiré. Le piston peut être facilement retiré et réintroduit par la suite.

Cependant le pousser se trouvant dans la seringue, reste en place. De cette manière une contamination croisée du matériau dans la seringue est évitée.

Les caractéristiques indiquées ne sont atteintes que lors d'une utilisation des embouts mélangeurs originaux fournis avec le produit et disponibles en tant qu'accessoires.

L'embout mélangeur est un article à usage unique. Bien refermer la cartouche / seringues QM après emploi avant de la ranger. S'assurer avant de la réutiliser que le matériau peut sortir librement des orifices.

Indications pour l'application :

D'abord, combler les parties rétentes dans la préparation, ne pas utiliser des ciments contenant de l'eugénol.

Si des moulages préconfectionnés ou similaires ne sont pas utilisés, réaliser une empreinte.

Préparer l'empreinte en combinant les parties rétentes et en coupant des rainures d'échappement. Si on peut s'attendre à des épaisseurs des parois du provisoire trop fines, élargir l'empreinte, surtout enlever les septums dans les niches interproximales. En cas d'une dent manquante dans le secteur molaire couper une rainure dans l'empreinte pour obtenir une jonction stable du provisoire. Ensuite, nettoyer l'empreinte et la sécher à l'air.

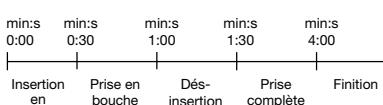
Appliquer **Structur 3** directement dans l'empreinte. Appliquer le matériau d'abord au niveau des faces occlusales de l'empreinte et remplir en remontant vers les secteurs gingivaux. Pour éviter des bulles d'air, laisser toujours la pointe de l'embout mélangeur plongée dans le matériau pendant l'application. Insérer l'empreinte dans la bouche au plus tard 30 s après le début du mélange.

Désinsérer le provisoire de la bouche pendant la phase élastique, c'est-à-dire après 1:00 min à 1:30 min après le début du mélange.

Contrôler le processus de prise également au moyen de l'excédent de matériau en **bouche**.

Le temps de prise de restes non-utilisés (embout mélangeur) n'est pas comparable au temps de prise en **bouche**.

A une température ambiante de 23 °C et une humidité atmosphérique de 50 % les temps de travail sont comme suit :



De petites différences peuvent être causées par des températures ambiantes différentes. Des températures plus élevées raccourcissent ces temps, des températures inférieures les prolongent.

Finition :

Enlever le provisoire de l'empreinte au plus tôt après env. 4 min et l'essuyer avec de l'alcool (par ex. éthanol) pour enlever complètement la couche d'inhibition causée par l'oxygène. Ensuite meuler soigneusement les excédents et les endroits rugueux dans la région de la gencive.

Si nécessaire, finir le provisoire avec des fraises en carbure de tungstène à denture croisée. Polir le provisoire manuellement, si désiré (par ex. polissoir en caoutchouc, disque abrasif fin ou brosselet à poils de chèvre).

Fixation :

Nettoyer et sécher le moignon soigneusement, enlever l'isolant, le cas échéant. Fixer les provisoires prêts avec un ciment temporaire sans eugénol. Des ciments contenant de l'eugénol peuvent inhiber la prise de composites de scellement éventuellement utilisés ultérieurement pour le scellement définitif. Pour cette raison si un composite de scellement est utilisé pour le scellement définitif, fixer le provisoire avec un ciment exempt d'eugénol.

Individualisation, réparation, rebasage :

Les procédures suivantes sont recommandées pour l'individualisation, la réparation et le rebasage :

Réparation de provisoires défectueux :

- **En cas de bulles d'air** : remplir avec du **Structur 3**.
- **En cas d'une cassure peu de temps après la fabrication** : recoller les points de fracture avec du **Structur 3** fraîchement mélangé.
- **Réparation de provisoires utilisés** : Rendre rugueux les surfaces à coller et créer des contre-dépouilles. Appliquer le liquide de bonding (par ex. **Futurabond U**) sur les points de fracture préparés et polymériser selon le mode d'emploi correspondant. Appliquer le matériau Flow (**GrandioSO Flow**) est apte en raison des teintes parfaitement adaptées) sur les surfaces préparées, relier les points de fracture et polymériser selon le mode d'emploi.

Individualisation :

- Appliquer le matériau Flow (par ex. **GrandioSO Flow**) en teinte désirée sur le provisoire fraîchement préparé, polymériser et finir selon le mode d'emploi.

Rebasage de couronnes provisoires préfabriquées :

- Appliquer **Structur 3** dans la couronne provisoire préfabriquée, suivre les indications correspondantes du fabricant.
- Placer la couronne préfabriquée sur le moignon préparé.
- Désinsérer la couronne préfabriquée de la bouche pendant la phase élastique, c'est-à-dire 1:00 min à 1:30 min après le début de mélange.
- Contrôler le processus de prise également au moyen de l'excédent de matériau en bouche. Le temps de prise de restes non-utilisés (embout mélangeur) n'est pas comparable au temps de prise en bouche.
- Enlever les excédents au plus tôt après env. 4 min et finir.

Remarques, précautions :

- Ne pas inhale la poussière de meulage qui se produit lors de la finition du provisoire. Utiliser un masque, des lunettes de protection et une aspiration.

- Des moignons taillés peuvent être isolés avant la fabrication du provisoire afin d'éviter des irritations (vernis fluoré, vernis de moignons ou similaires).

- Isoler suffisamment (par ex. avec de la glycérine) les fonds de cavité et reconstructions de moignons à base de méthacrylate (par ex. composite, compomère, ORMOCER®, ciment verre ionomère renforcé à la résine) afin d'éviter une adhésion entre le provisoire et la reconstruction du moignon.

- L'hygiène insuffisante ou l'utilisation intensive de certains bains de bouche peuvent causer un changement de la teinte.

- La finition du provisoire ne devrait être effectuée qu'après la prise complète (environ 4 min après le début du mélange).

- Si nécessaire (provisoire à longue durée), la restauration provisoire devrait être contrôlée et renouvelée, le cas échéant.

- Nos indications et/ou conseils ne dispensent pas l'utilisateur de vérifier que les préparations que nous avons livrées correspondent à l'utilisation envisagée.

Stockage :

Stocker à une température entre 4 °C à 23 °C. Stocker les cartouches protégées contre la lumière, c'est-à-dire dans des boîtes fermées, tiroirs, etc.

Ne plus utiliser le produit après la date de péremption.

Élimination :

Éliminer le produit conformément aux réglementations locales.

Déclaration obligatoire :

Signaler impérativement à la société **VOCO GmbH** et à l'autorité compétente tout incident grave tel que la mort, une grave dégradation, temporaire ou permanente, de l'état de santé d'un patient, d'un utilisateur ou de toute autre personne, ou une menace grave pour la santé publique, survenu ou qui aurait pu survenir en rapport avec **Structur 3**.

Si no se utilizan casquillos prefabricados o restauraciones similares, proceda a tomar una impresión.

A fin de preparar la impresión, obtire las socavaduras y cortar los canales de evacuación. De preverse que el espesor de las paredes de la prótesis provisional será demasiado delgado, amplíe la impresión eliminando sobre todo los seítos en los espacios proximales. Para los casos de huecos en la región molar, practique un espacio con un corte en la impresión a fin de asegurar una unidad estable adaptada a la barra en la prótesis provisional. A continuación, limpie la impresión y séquela con aire.

Aplique **Structur 3** directamente en la impresión. Con este fin, aplique el material sobre las superficies oclusales de la impresión y continúe llenando hasta las zonas gingivales.

A fin de evitar la formación de burbujas durante la aplicación, deje la jeringa de la cánula de mezcla siempre sumergida en el material. Coloque la impresión en boca como máximo 30 s después de iniciar la mezcla.

Retire la prótesis provisional de la boca durante la fase elástica, esto es, dentro del intervalo entre 1:00 min y 1:30 min después de iniciar la mezcla.

Controla además el proceso de fraguado observando el exceso de material en boca.

El tiempo de fraguado de restos no utilizados (cánula de mezcla) no es comparable al tiempo de fraguado en boca.

A una temperatura ambiente de 23 °C y con una humedad de aire del 50 %, deben considerarse los tiempos de elaboración siguientes:

min:s	min:s	min:s	min:s	min:s
0:00	0:30	1:00	1:30	4:00

Colocación en boca	Fraguado en boca	Extracción	Fraguado completo	Procesamiento

Con temperaturas ambientales diferentes, los tiempos de elaboración efectivos pueden variar respecto de los aquí indicados. Las temperaturas superiores reducen el tiempo de elaboración, mientras que las inferiores lo aumentan.

Acabado:

Después de 4 min como mínimo, retire la prótesis provisional fuera de la impresión y límpiela con alcohol (p. ej. etanol) hasta eliminar totalmente la capa de inhibición formada por efecto del oxígeno atmosférico.

Acto seguido, proceda a pulir con cuidado el exceso de material y las superficies ásperas en la región gingival.

Si es necesario, prosiga con el acabado de la prótesis provisional usando finas fresas de carburo metálico con diente cruzado.

Opcionalmente, es posible pulir la prótesis provisional manualmente (p. ej., usan pulidores de goma, papel de lija fino o cepillos de pelo de cabra).

Fijación:

Limpie y seque cuidadosamente el muñón, dado el caso, eliminando el material aislante. Fije las prótesis provisionales ya acabadas usando cemento de fijación temporal.

Tenga en cuenta los siguientes procedimientos para efectuar la personalización, la reparación y el rebase:

- **Burbujas de aire:** rellene con **Structur 3**.
- **En el caso de una fractura de una restauración recientemente hecha:** reconecte la fractura con **Structur 3** frescamente mezclado.
- **Reparación de prótesis provisionales defectuosas:**

Dote las zonas fracturadas de rugosidad con una fresa y realice socavaduras. Aplique material adhesivo (p. ej. **Futurabond U**) sobre las zonas fracturadas ya preparadas y proceda al fraguado siguiendo las instrucciones de empleo.

Aplique material fluido (**GrandioSO Flow**) es un material idóneo debido a la óptima coincidencia de tonos) sobre las superficies ya preparadas, una las zonas fracturadas y proceda al fraguado según las instrucciones de uso.

Personalización:

Aplique material fluido (p. ej. **GrandioSO Flow**) con el tono seleccionado sobre la prótesis provisional recién confeccionada, y efectúe el fraguado y el acabado siguiendo las instrucciones de empleo.

Rebase de coronas provisionales prefabricadas:

- Aplique **Structur 3** en la corona provisional prefabricada, observando al efecto las indicaciones del fabricante correspondientes.
- Coloque la corona prefabricada sobre el muñón acabado de preparar.

- Retire la prótesis preconfeccionada de la boca durante la fase elástica, esto es, dentro del intervalo entre 1:00 min y 1:30 min después de iniciar la mezcla.

- Controle además el proceso de fraguado observando el exceso de material en boca. El tiempo de fraguado de restos no utilizados (cánula de mezcla) no es comparable al tiempo de fraguado en boca.

- Después de 4 min como mínimo, elimine el exceso de material y prosiga con el acabado.

Indicaciones, medidas de prevención:

- No inhale el polvo de lijado producido durante el acabado de la prótesis provisional. Para ello, utilice una mascarilla, gafas protectoras y aspiración.

- Con el fin de evitar la sensibilidad, pueden aislar los muñones ya preparados (barniz de fluoruro, barniz para muñones o similar) antes de continuar confeccionando prótesis provisionales.

- Para evitar una fijación de la prótesis provisional a la reconstrucción de muñón, alisar bien (p. ej., con glicerina) las bases cavitarias y las reconstrucciones de muñón elaboradas a base de metacrilato (p. ej., composites, compómeros, ORMOCER®, cemento de ionómero de vidrio reforzado con material sintético).

- En pacientes con higiene deficiente o uso frecuente de determinados enjuagues bucales, pueden producirse decoloraciones.

- Comience a confeccionar la prótesis provisional una vez que el fraguado se haya completado (aprox. 4 min después de iniciar la mezcla).

- Si es necesario (prótesis provisional de larga duración), debe comprobarse la restauración provisional y, dado el caso, cambiársela por una nueva.

- Nuestras indicaciones y/o consejos no le eximen de la responsabilidad de comprobar los productos que suministramos en cuanto a su idoneidad para los fines de aplicación previstos.

Almacenamiento:

Almacenamiento a 4 °C - 23 °C. Consserve los cartuchos en lugar protegido de la luz, esto es, en embalajes cerrados o en cajones, etc.

No utilice el producto una vez vencida la fecha de caducidad.

Gestión de desechos:

Deseche el producto conforme a la normativa local aplicable.

Obligación de notificación:

Los incidentes graves, como el fallecimiento, el deterioro grave temporal o permanente de la salud de un paciente, usuario u otra persona, así como las amenazas graves para la salud pública que se hayan producido o puedan producirse en relación con **Structur 3**, deben notificarse a **VOCO GmbH** y a las autoridades competentes.

Procedimiento:

Comience por obturar las socavaduras de la preparación sin utilizar cementos con contenido de eugenol.

Descrição do produto:

O **Structur 3** é um sistema pasta-pasta autopolimerizável, à base de ésteres multifuncionais de ácido metacrílico, para a confecção de provisórios.

Cores:

Structur 3 em cartuchos: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL

Structur 3 na seringa QuickMix: A1, A2, A3, B1

Indicações:

- Confecção de coroas, pontes, inlays, onlays, coroas parciais, facetas e "pivots" provisórios
- Confecção de provisórios de longa duração
- Rebasamento de coroas provisórias prefabricadas em compósito, policarbonato ou metal

Contraindicações:

O **Structur 3** possui metacrilatos, aminas, terpenos, peróxido de benzoilo, BHT. **Structur 3** não deve ser utilizado em caso de hipersensibilidade (alergia) conhecida a qualquer um destes componentes.

Grupo-alvo de pacientes:

Structur 3 pode ser aplicado em todos os pacientes sem limitações em virtude da sua idade ou sexo.

Características de desempenho:

As características de desempenho do produto estão em conformidade com a finalidade prevista e as normas relevantes do produto.

Utilizador:

A aplicação do **Structur 3** é realizada pelo utilizador com formação profissional em medicina dentária.

Aplicação:**Preparação:****Structur 3 em cartuchos:**

Inserir o cartucho de **Structur 3** no dispensador da **VOCO** (tipo 2) ou num dispensador compatível. Devido a razões técnicas podem ocorrer pequenas diferenças no nível de preenchimento entre ambas as câmaras do cartucho. Por isso, remover a tampa do cartucho e espremer o material para fora até o material ser libertado igualmente de ambas as câmaras. Depois, colocar uma ponta de mistura tipo 6 e fixar com uma volta de 90° no sentido dos ponteiros do relógio. Pressionando a alavanca, o material é expulso e automaticamente misturado na proporção correta.

Structur 3 na seringa QuickMix:

Por razões técnicas, podem ocorrer pequenas diferenças no enchimento das câmaras das seringas. Assim sendo, remove a tampa da seringa e proceda à extrusão do material até que saia de igual forma de ambas as câmaras. De seguida, coloque a ponta de mistura tipo 10, encainhando-a na posição correta, e rode 90° no sentido dos ponteiros do relógio. Ao ser pressionado para fora da seringa, o material é misturado automaticamente na correta proporção e pode ser aplicado diretamente.

Todas as seringas QM estão disponíveis com um êmbolo removível. É possível retirar o êmbolo com facilidade, puxando-o para trás, e colocá-lo novamente na seringa. Os vedantes contidos na seringa não se deslocam. Isto evita a contaminação do material no interior da seringa.

As propriedades do produto asseguradas só são conseguidas quando se utilizam as pontas misturadoras originais fornecidas, também disponíveis como acessórios.

A câmara de mistura colocada é de utilização única. Após a utilização, guardar o cartucho / seringa QM bem fechado. Antes da reutilização, verificar se o material flui livremente pelas aberturas de saída.

Instruções para a aplicação:

Regularizar a preparação, eliminando áreas retentivas. Não deve utilizar cimentos com eugenol para este fim.

No caso de não utilizar coroas prefabricadas ou similares, deve preparar uma impressão.

Preparar a impressão regularizando as áreas retentivas e criando canais de escape. Se a espessura das paredes da restauração temporária for muito fina, deve aumentar a impressão, removendo os septos dos espaços interdentários. No caso de espaços na região de molares, crie um sulco na impressão, a fim de obter uma união em forma de barra para a estabilização do provisório. Em seguida, lavar e secar a impressão.

Aplicar o **Structur 3** diretamente na impressão. Iniciar a aplicação do material pelas superfícies oclusais da impressão e encher ate às áreas gengivais. Para evitar a formação de bolhas durante a aplicação, manter a extremidade da ponta de mistura constantemente imersa no material. Posicionar a moldeira na boca dentro de, no máximo, 30 s após o inicio da mistura.

Remover o provisório da boca durante a fase elástica, ou seja, dentro de 1:00 min a 1:30 min após o inicio da mistura.

O processo de presa deve ser monitorizado com base no material em excesso na cavidade oral. O tempo de presa do material que não foi utilizado (que fica na câmara de mistura) não coincide com o tempo de presa do material na cavidade oral.

A uma temperatura de ambiente de 23 °C e humidade de 50 %, os tempos de trabalho são os seguintes:

min:s	min:s	min:s	min:s	min:s
0:00	0:30	1:00	1:30	4:00
Aplicação na cavidade oral	Presa intra-oral	Remoção	Presa completa	Acabamento

Podem ocorrer pequenas diferenças resultantes da alteração da temperatura ambiente. Estes intervalos são reduzidos por temperaturas mais altas e prolongados por temperaturas mais baixas.

Acabamento:

Retirar o provisório da impressão após, pelo menos, 4 min e remover completamente a camada de inibição formada pelo oxigénio atmosférico, friccionando a superfície com álcool (p. ex. etanol).

De seguida remover cuidadosamente os excessos e as asperidades perto da gengiva com uma broca.

Caso necessário, utilizar brocas de carboneto finas e de corte cruzado para o acabamento do provisório.

Pode também polir o provisório manualmente, se desejar (com polidores de borracha, lixa de papel de grão fino ou escova de pelo de cabra).

Cimentação:

Limpar e secar o coto cuidadosamente, removendo eventuais restos de material isolante.

Cimente os provisórios com um cimento para fixação provisória.

Os cimentos contendo eugenol podem inibir a presa dos cimentos à base de compósito, que, mais tarde, poderão ser empregados na cimentação definitiva.

Caso pretenda utilizar um cimento à base de compósito para a cimentação definitiva, utilizar um material isento de eugenol para a cimentação do provisório.

Individualização, reparação e rebasamento:

Para individualizações, reparações ou rebasamentos, recomendam-se os seguintes procedimentos:

- Reparação de defeitos nos provisórios:

- Bolhas de ar: preencher com **Structur 3**.

- No caso de fratura após a confecção: colar as áreas fraturadas utilizando **Structur 3** recém-misturado.

- Reparação de peças provisórias já usadas:

Conferir rugosidade à superfície das áreas de fratura com uma broca e criar retenções. Aplicar o adesivo (p. ex. **Futurabond U**) nas superfícies preparadas e polimerizar de acordo com as instruções de utilização do produto. Aplicar o compósito fluido (recomenda-se o **GrandioSO Flow** para uma perfeita adaptação da cor) nas áreas preparadas, unir as peças fraturadas e polimerizar de acordo com as instruções de utilização do produto.

Individualização:

Aplicar o material fluido (p. ex. **GrandioSO Flow**) da cor desejada na superfície do provisório recém-confeccionado, polimerizar e efetuar o acabamento de acordo com as instruções de utilização do produto.

Rebasamento de coroas provisórias pré-fabricadas:

- Aplicar o **Structur 3** na coroa provisória prefabricada, seguindo as respetivas instruções do fabricante.
- Posicionar a coroa prefabricada no coto preparado.
- Remover a coroa prefabricada da boca durante a fase elástica, isto é, dentro de 1:00 min a 1:30 min após o inicio da mistura.
- O processo de presa deve ser monitorizado com base no material em excesso na cavidade oral. O tempo de presa do material que não foi utilizado (que fica na câmula de mistura) não coincide com o tempo de presa do material na cavidade oral.
- Decorridos pelo menos 4 minutos, remover os excessos e efetuar o acabamento.

Avisos, medidas de precaução:

- Não inalar o pó produzido durante o acabamento do provisório. Utilizar máscara e óculos de proteção, bem como um sistema de aspiração.

- Antes de confeccionar a peça provisória, as preparações podem ser isoladas com um dessensibilizante (vernizes fluorados, vernizes para cotos, etc).

- Os rebasamentos e cotos constituídos por materiais à base de metacrilato (p. ex. compósitos, compômeros, ORMOCEER®, cimento de iónomero de vidro reforçado com resina) devem ser bem isolados (p. ex. com glicerina), para evitar a adesão do provisório ao coto.

- Uma má higiene oral ou a utilização de certos elixires podem levar a alterações da cor.

- O acabamento do provisório só pode ser levado a cabo após a presa completa do material (aproximadamente 4 min após a mistura).

- Consoante o caso (provisório de longa duração), inspecionar o provisório e, se necessário, confeccionar uma nova peça.

- As nossas indicações e/ou conselhos não isentam de verificar se os produtos fornecidos por nós são adequados para o uso pretendido.

Armazenamento:

Armazenamento a 4 °C - 23 °C. Conservar os cartuchos ao abrigo da luz, ou seja, nos pacotes fechados, em gavetas, etc. Não utilizar depois de expirar o prazo de validade.

Eliminação:

Eliminar o produto de acordo com os regulamentos locais.

Obrigação de notificação:

Ocorrências graves como morte, deterioração temporária ou permanente grave do estado de saúde de um paciente, utilizador ou outras pessoas e um grave risco para a saúde pública, que ocorreram ou poderiam ter ocorrido em combinação com **Structur 3** devem ser comunicadas à **VOCO GmbH** e às autoridades competentes.

IT Istruzioni per l'uso**[MD] UE Dispositivo medico****Descrição do produto:**

Structur 3 è un sistema pasta-pasta autopolimerizzante basato su esteri di acido metacrilato multifunzionali per la realizzazione di restauri provvisori.

Tinte:

Structur 3 in cartuccia: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL

Structur 3 in siringa QuickMix: A1, A2, A3, B1

Indicazioni:

- Realizzazione di corone, ponti, inlay, onlay, corone parziali, facette e perni provvisorii
- Realizzazione di restauri provvisori a lungo termine
- Ribassatura di corone provvisorie prefabricate in composito, policarbonato o metallo

Controindicazioni:

Structur 3 contiene metacrilati, ammine, terpene, perossido di benzolo, BHT. Non utilizzare **Structur 3** in caso di nota ipersensibilità (allergia) a questi componenti.

Target di pazienti:

Structur 3 può essere impiegato per il trattamento di tutti i pazienti senza alcuna limitazione per quanto riguarda età o sesso.

Caratteristiche prestazionali:

Le caratteristiche prestazionali del prodotto sono conformi ai requisiti della destinazione d'uso e alle norme di prodotto pertinenti.

Utilizzatore:**Preparazione:****Structur 3 in cartuccia:**

Inserire la cartuccia **Structur 3** nel dispenser **VOCO** (tipo 2) o in un altro dispenser compatibile. Al primo utilizzo, per motivi tecnici, possono essere presenti lievi differenze di livello nelle due camere di miscelazione. Togliere quindi il tappo dalla cartuccia ed ergare o material fino ad ottenere una fluoriscenza omogenea del materiale da entrambi i fori. Applicare poi la cannula de mistura tipo 6 e bloccare rotondola in senso orario di 90°. Agendo sull'impugnatura, il materiale viene erogato e misturato automaticamente nel giusto rapporto e può essere subito applicato. Tutte le siringhe QM sono disponibili con un pistone estensibile. Il pistone può essere facilmente ritirato e reintrodotto nella siringa. Le guarnizioni contenenti nella siringa rimangono al loro posto. Per questo motivo si evita una contaminazione del materiale nella siringa.

Le assicurate caratteristiche del prodotto si raggiungono solo utilizzando le cannule di miscelazione originali fornite insieme al prodotto, rispettivamente disponibili come accessori. La cannula de mistura applicata al di sopra è monouso. Dopo l'utilizzo, conservare la cartuccia / siringa QM chiusa ermeticamente. Prima del riutilizzo, controllare che il materiale fuoriesca dai fori liberamente.

Indicazioni per l'applicazione:

Eliminare qualsiasi sottosquadro durante la preparazione (non utilizzare cementi contenenti eugenolo).

Nel caso in cui non siano presenti corone prefabbricate o simili, si consiglia la preparazione de un' impronta, livellando i sottosquadri e tagliando i canali di drenaggio.

Se lo spessore della parete del restauro provvisorio dovesse essere troppo sottile, allargare l'impronta soprattutto rimuovendo gli spessori negli spazi interdentali. In caso di vuoti nella regione dei molari, eseguire delle incisioni nell'impronta per mantenere una connessione stabile a forma de barra nel restauro provvisorio. Poi pulire ed asciugare con aria l'impronta.

Applicare **Structur 3** direttamente nell'impronta, partendo dalle superfici oclusuali dell'impronta e riempiendo fino alle aree gengivali. Per evitare la formazione de bolle durante l'applicazione, mantenere l'apertura della cannula de miscelazione sempre immersa nel materiale. Inserire l'impronta nel cavo orale non più tardi de 30 secondi dall'inizio della miscelazione.

Rimuovere o provvisorio dal cavo orale durante la fase elastica del materiale, cioè entro 1 - 1,5 minuti dall'inizio della miscelazione.

Il processo de presa può essere ulteriormente monitorato mediante gli excessi de materiale nel cavo orale.

Il tempo de presa do material misturado (nella cannula de miscelazione) e non utilizzato all'interno de boca non può essere comparato com quello all'interno de boca.

Ad una temperatura ambiente de 23 °C e 50 % de umidità, os tempos de lavoro sono os seguintes:

min:s	min:s	min:s	min:s	min:s
0:00	0:30	1:00	1:30	4:00
aplicação na cavidade oral	Presa intra-oral	Remoção	Presa completa	Acabamento

Possono presentarsi leggere differenze determinate dalla diferença de temperatura ambiente. Temperature più alte abbreviano questi tempos e quelle più baixas li alongano.

Rifinitura:

Dopo circa 4 min togliere o provvisorio dalla portaimpronta e rimuovere completamente lo strato inibitorio causato dall'ossigeno pulendo con alcol (per es. etanol). Poi pulire accuratamente da ogni excesso de material e sgrassare le aree adiacenti alla gengiva.

Se necessário, rifinire o restauro provvisorio con frese al carburo fini a taglio incrociato. Se necessário, lucidare o restauro provvisorio manualmente (per es. com gommini, carta abrasiva fine o spazzola).

Cementare:

Pulire e asciugare accuratamente o moncone e, se necessário, rimuovere tutto o material isolante.

Cementare o provvisorio com um cimento provvisorio.

I cementi com eugenolo possono inibirre l'indurimento dei cementi composti utilizati sucessivamente. Se per a cementação definitiva si intende utilizar um cimento composito, cementare o restauro provvisorio com um cimento privo de eugenolo.

Individualizzazione, riparazione e ribasamento:

Si raccomandano le seguenti procedure per l'individualizzazione, riparazione e ribasatura:

Riparazione di un restauro provvisorio difettoso:

- Bolle d'aria: riempire com **Structur 3**.

- In caso de una frattura subito dopo o lavoro: unire le fratture com frescamente misticolato **Structur 3**.

- Riparazione de provisori già usati:

Fresare le fratture e segnarle com sottosquadri. Aplicare l'adesivo (per es. **Futurabond U**) sulle fratture preparate e polimerizzare secondo le relative istruções d'u.

Aplicare um material flow sulle aree preparate (**GrandioSO Flow** é adaptado a questo scopo perché offre un'ottimale corrispondenza del colore), congiungere le fratture da polimerizzare secondo le relative istruções d'u.

Individualizzazione:

Aplicare um material flow (per es. **GrandioSO Flow**) nella tinta correta sul restauro provvisorio appena preparado e quindi polimerizzare e rifinire secondo le istruções d'u.

Ribassatura de corone provisorie prefabricate:

- Aplicare **Structur 3** nella corona provisoria prefabricata, segundo le istruções d'u do produtor.

- Aplicare a corona prefabricata sul moncone preparado.

- Rimuovere a corona prefabricata dal cavo orale durante a fase elástica do material, cioè entre 1 - 1,5 minuti dall'inizio da miscelazione.

- Inoltre, o processo de presa può essere ulteriormente monitorato mediante gli excessos de material no cavo orale. O tempo de presa do material misturado (nella cannula de miscelazione) e non utilizzato all'interno da boca non può essere comparato com quello all'interno da boca.

- Rimuovere o material em excesso dopo 4 min e rifinire.

Note, precauções:

- Non inalar a polvere che si crea durante a rifinitura do restauro provvisorio. Indossare uma máscara e óculos de proteção e usar um sistema de aspiração.

- Prima de realizar o provisório, o moncone preparado deve ser isolado para a desensibilização (usar vernizes al fluoruro o similares).

- Ribassatura a base de metacrilato e ricostruções de moncones (com compômeros, compômeros, ORMOCEER®, cements vetroionomerics reforçados com resina) devem ser isolados suficientemente (per es. com glicerina) para evitar que o restauro provvisorio aderisse ao moncone.

- Un'igiene inadequata o un excessivo uso de alcuni collutori possono portare a decolorazione.

- Le rifiniture devono essere eseguite solamente a material completamente indurito (circa 4 min dall'inizio da miscelazione).

- Se necessário (no caso de restauro provvisorio a lungo termine) o restauro provvisorio deve essere controlado e, se necessário, substituído.

- Le nostre indicações e/o i nostri consigli non esonerano dall'esaminare l'idoneità de preparati da noi forniti per verificare che questi siano adatti agli ambiti de utilizo previstos.

Conservazione:

Conservare a 4 °C - 23 °C e o riparo da fonti luminose, per es. in confezioni chiuse, cassetti, ecc. Non utilizar dopo che è stata superata a data de scadenza.

Smaltimento:

Smaltimento do prodotto in base alle normativas administrativas locais.

Obbligo de notifica:

Incidenti gravi come il decesso, il grave deterioramento, temporaneo o permanente, delle condizioni de saúde do paciente, dell'utilizator o de un'altra persona e una grave ameaça per a saúde pública que si sono verificati o avrebbero potuto verificarsi em combinação con **Structur 3** devem essere segnalati a **VOCO GmbH** e á autoridade competente.

Produktbeskrivelse:

Structur 3 er et selvhærdende pasta-pasta system, baseret på multifunktionelle methacrylatesyre estere, til fremstilling af midlertidige restaureringer.

Farver:

Structur 3 i magasiner: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL

Structur 3 i QuickMix sprojeter: A1, A2, A3, B1

Indikationer:

- Fremstilling af provisoriske krønre, broer, inlays, onlays, facader og midlertidige stifter
- Fremstilling af langtidsprovisoriske restaureringer
- Rebasing af eller reparation af provisoriske krønre fremstillet af komposit, polycarbonat eller metal

Kontraindikationer:

Structur 3 indeholder methacrylater, aminer, terpenes, benzoyl peroxide, BHT. Structur 3 bor ikke bruges i tilfælde af kendt hypersensitivitet (allergi) over for materialers indholdsstoffer.

Patientmålgruppe:

Structur 3 kan anvendes til alle patienter uden begrænsning med hensyn til alder eller kön.

Egenskaber:

Produkts egenskaber stemmer overens med kravene til det erklarede formål og de relevante produktstandarder.

Bruger:

Structur 3 skal anvendes af en bruger, der har en professionel uddannelse inden for odontologi.

Anvendelse:

Forberedelse:

Structur 3 i magasin:

Sæt Structur 3 magasinet i **voco** dispenser (type 2) eller i en tilsvarende dispenser med et egnet stempel. Af tekniske årsager kan der optræde mindre forskelle i fyldningsgraden af de to kamre. I disse tilfælde aftages hætten på magasinet og der presses derefter materialet ud indtil materialet kommer ligeligt ud fra begge kamre. Påsat derefter en blandingspås type 6 og drej 90° i urets retning. Ved at aktiverer aftrækkeren på pistolen bliver materialet presset ud og automatisk blandet i korrekt forhold.

Structur 3 i QuickMix sprojet:

Af tekniske årsager kan der forekomme små forskelle i fyldningsniveauet i sprojetens rum. Fjern derfor sprojetens hætte og tryk materialet ud, indtil der kommer materialet ud fra begge rum i sprojeten. Påsat derefter blandespås type 10. Udskæringerne i sprojeten og blandingspåspåsen skal gå i hak. Lås blandingspåspåsen ved at dreje den 90° med uret.

Materialet bliver automatisk blandet i korrekt blandingsforhold ved dispenseringen og kan appliceres direkte.

Alle QM sprojeter kommer med aftageligt stempel. Stemplet kan nemt trækkes ud og genplaceres. Forseglingen i sprojeten ændrer ikke deres position når dette gøres. Dette forebygger kryds-kontaminerings af materialet i sprojeten.

De berettiget produktengsabler kan kun opnås ved brug af de medfølgende originale blandingspåsider, som også fås som tilbehør.

Den anbragte blandingskanye er kun til engangsbrug. Efter brug opbevares patronen / QM-sprojet fast tilslukket. Inden genanvendelse kontrolleres udgangsåbningen for fri matiereleflow.

Aftryk og applicering:

Udførlig eventuelle underskæringer på præparationen. Anvend ikke eugenolholdige cements til dette formål.

I tilfælde, hvor der ikke anvendes præfabrikerede krønre eller lignende, tages et aftryk.

Aftrykket modificeres ved at frilägge alle underskæringer og ved at skære afbløssriller.

I tilfælde af huller i den molare region, skæres en lille rille i aftrykket for at bevare en stabil, bare-formet forbindelse i den provisoriske restaurering. Rengør og luftfør aftrykket.

Aplicerer Structur 3 direkte i aftrykket. Fra de økklusale flader i aftrykket fyldes op med de gingivale områder. For at undgå luftbølger i materialet under applikation, bør åbningen af blandespåspåsen forblive nedsnækket i materialet, indtil applikationen er færdig. Placer aftrykket i patientens mund, ikke senere end 30 sekunder efter påbegyndelsen af applikationen.

Fjern den provisoriske restaurering fra munden under den elastiske fase, ca 1 til halvanden minut efter blanding.

Hærdningsprocessen bør oversvøres ved det overskydende materiale i munden. Afbindstiden for ikke-benyttet materiale (i blandespåspåsen) kan ikke sammenlignes med afbindstiden for materialet i munden.

Ved stuetemperatur 23 °C og 50% rel. luftfugtighed er arbejdstiderne som følger:

min:s	min:s	min:s	min:s	min:s
0:00	0:30	1:00	1:30	4:00

Placering i munden Hærdning i munden Udtagning Komplet hærdning Afslutning

Forskelige rumtemperaturer kan have betydning for den ovenstående tider. Højere temperatur forkører hærdetiden og lavere temperaturer forlænger hærdetiden.

Afslutning:

Fjern den provisoriske restaurering fra aftrykket, tidligst efter 4 minutter og fjern det fedtede inhibitionslag, som skyldes i turen, med alkohol (fx ethanol).

Fjern herefter det overskydende materiale og ru overflader i det gingivale område. Hvis det skulle være nødvendigt, kan materialet bearbejdes med et fint cross-cut carbid bor og poleres (fx med gummiplerer, sandpapir eller borster).

Cementering:

Rengør indersiden omhyggeligt og fjern eventuelt isolerende materiale. Fastgor den færdige provisoriske restaurering med en provisorisk cement. Eugenolholdige cements kan skade hærdningen af plastcementet, som evt senere skal bruges til den permanente fastgørelse. Så hvis en plastcement skal bruges til den permanente fastgørelse, bør en eugenolfri provisorisk cement anvendes til den provisoriske restaurering.

Aændringer, reparater og rebasing:

Følgende procedurer anbefales ved ændringer, reparater eller rebasing:

Udbedring af fejlbehæftede provisoriske restaureringer:

- Luftblæser: Fyld med **Structur 3**.
- I tilfælde af fraktrurer i et nyt provisorie: Saml frakturene med nyblandedt **Structur 3**.
- Reparation af en restaurering som allerede har været brugt: Gør overfladen ru og lav underskæringer. Aplicer en adhæsiv (fx **Futurabond U**) på den preparerede fraktur og hærd ifølge den respektive brugsanvisning.
- Aplicer et flydende materiale på de preparerede områder (**GrandioSO Flow** er særligt velegnet til dette formål, pga sin optimale farvmatch). Saml de frakturede dele og hærd i henhold til den respektive brugsanvisning.
- Ændringer: Påfør et flydende materiale (fx **GrandioSO Flow**) i den ønskede farve, på det nylavede emne og hærd i henhold til den respektive brugsanvisning.
- Rebasing af præfabrikerede provisoriske krønre: - Aplicer **Structur 3** i den præfabrikerede provisoriske krone, følg den respektive producents brugsanvisning.
- Placer den præfabrikerede krone på den preparerede tand.
- Fjern den præfabrikerede krone fra munden under den elastiske fase, ca 1 til halvanden minut efter materialet blev blandet.
- Som kontrol af hærdningsprocessen kan det overskydende materiale i munden observeres. Det ubrugte materiale i blandespåspåsen kan ikke bruges til sammenligning med hærdetiden i munden.
- Fjern det overskydende materiale efter 4 minutter og afslut.

Anvisninger, forholdsregler:

- Undgå at inhalere stov under tilslibning af den provisoriske restaurering. Brug maske og handsker, samt udsugning.
- For den provisoriske restaurering laves, kan den preparerede tand isoleres, for at undgå sensitivitet (ved brug af fluorak eller lignende).
- Vær sikker på, methacrylatbaserede linere og opbygningsmaterialer (fx kompositer, komponemer, **ORMOCER®**, resinforsterkede glasionomer-cementer) er godt isolerede (fx med glycerin), for at undgå at den provisoriske restaurering børder til opbygningen.
- Manglende hygiejne, eller intensiv brug af visse mundskyldemedler kan medføre misfarvninger.
- Påbægnyd **itslibning** og polering af emnet, for materialer er komplet hærdet (ca. 4 minutter efter blanding).
- Om nødvendigt (i tilfælde med langtids provisoriske restaureringer), bor den provisoriske restaurering udtages, kontrolleres og genplaceres.
- Vores anvisninger og/eller vejledning frøger dig ikke for selv at kontrollere om de prepararer, der leveres af os, egen sig til de tilstede anvendelsesformål.

Opbevaring:

Opbevaring ved 4 °C – 23 °C. Beskyt mod kraftigt lys - opbevar f. eks. i lukket pakning, skuffe eller lign. Efter udlebdsdatoen må produktet ikke længere anvendes.

Bortskaffelse:

Bortskaffelse af produktet iht. de lokale forskrifter.

Meldeplicht:

Allvige hændelser som døden, en midlertidig eller varig forringelse af en patient, en brugers eller andres personers helbredstilstand og en alvorlig fare for den offentlige sundhed, der er opstået eller havde kunne opstå i forbindelse med **Structur 3**, skal meldes til **voco** GmbH og de ansvarlige myndigheder.

FI Käyttöohjeet

MD EU Lääkinnällinen laite

Tuotekuvaus:

Structur 3 on itsessään kovettuva kaksistahnamenetelmä perustuen monitoimimalliin metakrylaattihappoestereihin väliaikaisten restauratioiden valmistamiseen.

Käyttöohjeet:

- Väliaikaisten kruunujen, siltojen, inlay ja onlay töihin, osakruunujen, laminaatien ja väliaikaisten nastojen valmistamiseen
- Pitkäaikaisten väliaikaisten restauratioiden valmistamiseen
- Esivalmistettujen väliaikaisten yhdistelmämuvista, polykarbonaatista tai metallista valmistettujen kruunujen pohjauskseen

Vasta-aihheet:

Structur 3 sisältää metakrylaatteja, amiineja, terpiinejä, bentsoyleipokerisia, BHT:tä. Mikäli ptilaan tiedetään olevan yliherkkä (allerginen) nällie **Structur 3** aineosille, tuotteta ei saa käyttää.

Potilaaskohdryhmä:

Structur 3 voidaan käyttää kaikilla potilailla ilman ikään tai sukupuoleen liittyviä rajoituksia.

Suurituskyky:

Tuotteen suurituskyky on käyttötarkoitukseen edellyttämien vaatimusten ja asianomaisten laitenormien mukaisista.

Käyttäjät:

Structur 3 käyttää hammaslääketieteellisen ammattikoulutuksen saaneet käyttäjät.

Käyttötapa:

Valmistelu:

Structur 3 patruuna:

Aseta **Structur 3** patruuna **voco**-jakeliaan (typpi 2) tai muuhun vastaanava jakeliaan. Teknisiä systä voi ilmetä pieniä eroja patruunan kahden kammon täyttötaisoissa ennen ensimmäistä käyttökettoa. Tässä tapauksessa, poista patruunasta korkki ja pursota materiaalia varovaisesti ulos, kunnes kummastakin kammiosta purtuottuu materiaalia ulos tasaisesti. Sen jälkeen aseta sekoituskärki, typpiä 6, patruunan pähän ja lukitsa se paikoilleen käänntämällä sitä 90 astetta myötäpäivään. Aine työntyy ulos ja sekotuu automaattisesti oikeassa suhteessa, kun jakelija kahvan puristetaan.

Structur 3 QuickMix ruiskussa:

Teknisiä systä ruiskussa olevien materiaalien täyttötaostot voivat vaihdella. Tästä johtuen poista patruunasta ensin korkki ja pursota materiaalia ulos kummastakin kammiosta ulostuloukoista purtuottauu materiaali samaan määrään materiaalia ulos. Aseta sekoituskärki typpiä 10 ruiskun pähän sovittamaan se ensin sopivasti palkolleen ja sitten lukitsemalla se käänntämällä 90 astetta myötäpäivään. Materiaali sekotuu ja työntyy automaattisesti ja tasaisessa suhteessa ulos työntötaisessa mäntää ruiskusta. Kalkki QM ruiskut toimitetaan irrottaavan mänän kanssa. Mäntä voidaan helposti työntää QM ruiskun sisään ja vaihtaa se uuteen ruiskuun. Ruiskun kammioiden tulpat jätetään paikoilleen estääkseni materiaaliin ristinkontaktiin ulostuloukoista.

Fjern herafte det overskydende materiale og ru overflader i det gingivale område. Hvis det skulle være nødvendigt, kan materialet bearbejdes med et fint cross-cut carbid bor og poleres (fx med gummiplerer, sandpapir eller borster).

Grenen indersiden omhyggeligt og fjern eventuelt isolerende materiale.

Fastgor den færdige provisoriske restaurering fra aftrykket, tidligst efter 4 minutter og fjern det fedtede inhibitionslag, som skyldes i turen, med alkohol (fx ethanol).

Fjern herefter det overskydende materiale og ru overflader i det gingivale område. Hvis det skulle være nødvendigt, kan materialet bearbejdes med et fint cross-cut carbid bor og poleres (fx med gummiplerer, sandpapir eller borster).

Grenen indersiden omhyggeligt og fjern eventuelt isolerende materiale.

Fjern herefter det overskydende materiale og ru overflader i det gingivale område. Hvis det skulle være nødvendigt, kan materialet bearbejdes med et fint cross-cut carbid bor og poleres (fx med gummiplerer, sandpapir eller borster).

Grenen indersiden omhyggeligt og fjern eventuelt isolerende materiale.

Grenen indersiden omhyggeligt og fjern eventuelt isolerende materiale.

Grenen indersiden omhyggeligt og fjern eventuelt isolerende materiale.

Käyttöä koskevia ohjeita:

Tasoita preparation allemenot ja käytä tarkoitukseen soveltuva eugenolitonta sementiä. Jos etukäteen valmistettuja hammaskuorikkoja tai vastaavia käytetään, annostella sekoitukseen ja leikkimällä poistokanava. Jos ilman hajuksia tasoittaa hammaskuorikkoja, annosta sekoitukseen ja leikkimällä poistokanava.

Vaikka jäljennös tasoittaa hammaskuorikkoja, annosta sekoitukseen ja leikkimällä poistokanava.

Tilanteessa, missä ilmenee aukkoo molaariaalueella, leikkää ura jäljennökseen ja käytä vähintään 10 minuuttia.

Lisää **Structur 3** materiaali suoraan jäljennökseen, annostellen ensin jäljennöksen okklusalipinnolle ja täytäneen gingivaalista aluetta kohden.

Ilmakuplien muodostumisen estämiseksi, pidä sekoituskärjen päättä aina upotettuna materiaaliin.

Aseta jäljennös suuhun 30 sekunnin sisällä sekoittamisen jäljessä.

Poista vähintään 10 minuutin kuluttua sekoittamisen aloittamisesta.

Kovettuminen on estämässä tasaamalla sekoitumisaikaa.

Huoneen lämpötilan ollessa 23 °C astetta ja ilman kosteuden ollessa 50 %, materiaalin työskentelyajat ovat seuraavina:

min:s	min:s	min:s	min:s	min:s
0:00	0:30	1:00	1:30	4:00

suuhun suussa täydellinen suusta viimeistely

asettamisen kovettuminen kovettuminen poistaminen

Lievä eroja edellä mainittujen kovettumisaikojen osalta esiintyy eri lämpötilaolosuhteista johtuen. Korkeammat lämpötilat lyhentävät kovettumisaikaa ja matalammat taas pidentävät.

Viimeistely:

Poista vähintään 10 minuutin kuluttua sekoittamisen aloittamisesta.

Kovettuminen on estämässä tasaamalla sekoitumisaikaa ja matalammalla taas pidentävät.

Jos tarpeen, viimeistele vähäaikaisen työ hienokaloissa, sahareunaaisilla karbidpiperillä. Tarvittaessa kiihdytä vähäaikaisen työ hienokaloissa, hiljennä ja kovetaa.

Yleisesti käytetään vähäaikaista kovetusta.

Yleisesti käytetään vähäaikaista kovetusta.

Kiinnityminen:

Puhdistaa ja kuivata pilarit ja kovetusta.

Kiinnitys on sekoitusten vähäaikaista kiinnitys.

Eugenolia sisältää vähäaikaisen työ hienokaloissa.

NO Bruksanvisning

MD EU Medisinsk utstyr

Produktbeskrivelse:

Structur 3 er et selv-herdende pasta-pasta system, basert på en multifunksjonell methakrylatsyre-forbindelse tilgang av provisoriske restaureringer.

Farger:

Structur 3 i patron: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL

Structur 3 i QuickMix sprøyte: A1, A2, A3, B1

Indikasjoner:

- Produksjon av provisoriske kroner, broer, inlays, onlays, partielle kroner, fasetter og provisoriske rotstifter
- Produksjon av langvarige provisoriske restaureringer
- Rebasering av prefabrikerte provisoriske kroner laget av komposit, polykarbonat eller metall

Kontraindikasjoner:

Structur 3 inneholder methakrylater, aminer, terpener, bonsyol peroksid, BHT. Structur 3 må ikke brukes ved kjent overfølsomhet (allergier) overfor innholdsstoffene.

Pasientmålgruppe:

Structur 3 kan brukes hos alle pasienter uten begrensninger med tanke på alder eller kjønn.

Egenskaper:

Produktets egenskaper samsvarer med kravene til den tiltenkte bruken og relevante produktstandarder.

Brukere:

Structur 3 skal brukes av profesjonelle brukere med odontologisk utdanning.

Anvendelse:

Preparasjon:

Structur 3 i patron:

Sett Structur 3 patronen inn i en **VOCO** dispenser (type 2) eller tilsvarende bländepistol med egnet stempel. Av tekniske årsaker kan små forskjeller i fyllingsnivået i kamrene variere. Dersom dette er tilfelle, fjern patronhatten og trykk ut materialet til det kommer jevnt fra begge kamrene. Sett på en bländespiss type 6 og lås ved å dreie 90° med urviseren. Ved å trykke på håndtaket presses materialet ut og blir automatisk blandet i riktig forhold.

Structur 3 i QuickMix sprøyte:

Åpne av tekniske årsaker kan det oppstå små differanser i fyllingsnivået mellom sprøytekammerene. Det er derfor viktig at man fjerner sprøytekapselen og presser ut materialet inntil det flyter likt fra begge kammerene. Sett deretter haken på sproyten og bländespissen type 10 i hverandre og lås spissen med en 90° vridning med klokka. Materialet blander automatiskt i riktig forhold når det presses ut, og kan applikeres direkte. Alle QM sproytene leveres med et avgjort stempel. Stempelen kan enkelt trekkes ut av QM sproyten og settes inn igjen uten å forårsake lekkasje av materialet. Pluggene i sprøytekamrene blir liggende på plass. Dette forhindrer krysskontaminering av materialet i sproyten.

De garanterte produktegenskapene kan kun oppnås ved bruk av de medfølgende originale bländespissene, som også er tilgjengelig som tilbehør. Den påsattede bländingskanylen er kun til engangsbruk. Etter bruk må patronen / QM-sproyten oppbevares godt lukket. Kontroller at materialet kan strømme frit ut av åpningen ved gjenbruk.

Anvendelse:

Undersritt må først jevnes ut, og det bør kun brukes eugenolfrige sementer. Dersom det ikke brukes krongeformere eller lignende hjelpemidler, tas avtrykk av tennene for preparering. Avtrykket forberedes ved å fjerne undersnitt og avløpskanaler. Dersom avtrykket virker for tynt, utvides avtrykket og septum mellom tennene fjernes. I tilfeller av spalter i molarområdet, lages et spor i avtrykket for å oppnå en stabil, kantformet forbindelse til den provisoriske restaureringen. Deretter rennes og torkes avtrykket.

Structur 3 appliceres direkte i avtrykket, ved først å applisere materialet til den okklusale delen av avtrykket og fylle oppover mot den gingivala områdene. For å unngå dannelsen av bobler under appliseringen holdes åpningen på bländespissen hele tiden inne i materialet. Avtrykket må plasseres i munnen ikke senere enn 30 sekunder etter starten av blandingen. Ta provisoret ut av munnen i den elastiske fasen, dvs 1:00 - 1:30 min etter blanding.

Ved hjelp av overskuddet er det enkelt å kontrollere herdingen i **munnen**. Herdningen av overflodig materiale (i bländespissen) kan ikke sammenligges med herdingen i munnen.

Ved romtemperatur på 23 °C og 50 % relativ fuktighet er arbeidstidene som følger:

min:s	min:s	min:s	min:s	min:s
0:00	0:30	1:00	1:30	4:00
appli- kasjon i munnen	herding i munnen	fjerning	fullstendig herding	videre bearbeidelse

Varierende romtemperatur kan forårsake små forandringer.

Høyere temperaturer forkorter, og lavere temperaturer forlenger disse tidene.

Avtslutting:

Fjern den provisoriske restaureringen fra avtrykket for 4 minutter etter blanding, bruk sprit og fjern fullstendig inhibasjons-laget laget av oksygenet i luften.

Fjern deretter nøyde alt overflodig materiale, og gjør overflatene nærm gingiva ruge.

Om nødvendig kan den provisoriske restaureringen prepareres med et fint kryskuttende karbidebørste.

Dersom det er ønskelig kan den provisoriske restaureringen poleres manuelt (f.eks med en gummiplorer, fint sandpapir eller geitehårsborste).

Sementering:

Rengjør konusen grundig, og fjern om nødvendig alt isolerende materiale. Fest den ferdige provisoriske restaureringen med en midlertidig sement.

Eugenol-sementer kan påvirke herdingen av sementerings-kompositer som skal anvendes senere ved det endelige arbeidet. Dersom sementerings-komposit skal benyttes til permanent sementering anbefales å benytte en eugenolri sement til det provisoriske arbeidet.

Tilpasning, reparasjon og rebasering:

De følgende prosedyrer anbefales for tilpasning, reparasjon eller rebasering:

Reparasjon av defekte provisoriske restaureringer:

- **Luftblåsor:** fyll på med **Structur 3**.

- **I tilfeller av frakturer på nylig produserte provisoriske restaureringer:** sett på igjen den frakturerte delen med nylig blandet **Structur 3**.

- **Reparasjon av provisoriske restaureringer som har vært brukt:** gjør overflaten på den frakturerte delen ru med et bør og lag et undersnitt.

Appiser en bonding (f.eks **Futurabond U**) på den preparerte frakturen og lysherd i henhold til de respektive bruksanvisningene for bondingen.

Appiser et flytende materiale på de preparerte områdene (**GrandioSO Flow** er egnet til dette bruken, da det gir en optimal fargefasthet). Sett sammen de frakturende delene og lysherd i henhold til bruksanvisningene.

Tilpasning:

Appiser et flytende materiale (f.eks **GrandioSO Flow**) i den ønskede farge på den nylig preparerte provisoriske restaureringen, lysherd og poler i henhold til bruksanvisningene.

Rebasering av prefabrikerte provisoriske kroner:

- Appliser **Structur 3** på den prefabrikerte provisoriske kronen i henhold til de respektive bruksanvisningene.
- Plasser den prefabrikerte kronen på den preparerte konus.
- Fjern den prefabrikerte kronen fra munnen under den elastiske fasen, det vil si 1:00 - 1:30 etter starten av blandingen.
- Kontroller herdingen ved å overvake overflodig materiale i munnen. Herdtedien av overflodig materiale (i bländespissen) kan ikke sammenligges med herdingen i munnen.
- Overflodig materiale fjernes senest etter 4 minutter, og provisoriet poleres deretter.

Merknader, sikkerhetsstiltak:

- Støv som oppstår ved polering av den provisoriske restaurering må ikke inhaleres. Bruk munnbond og beskyttelsesbriller, og anvend et avsugssystem.
- Den preparerte konus kan isoleres før den provisoriske restaurering produseres, for å unngå hypersensitivitet (ved å bruke en fluor varnish, konus varnish eller lignende).
- Forsikre deg om at methakrylatbaserede underforinger og konusoppbygginger (f.eks kompositer, kompositer, ORMOGER®, resin-forsterker glass-ionomerer) er tilstrekkelig isolerte (f.eks med glycerin) for å forhindre at den provisoriske restaureringen blir festet til konusoppbygggingen.
- Utilstrekkelig hygiene, eller gjentatt bruk av spesielt munnvann kan føre til farvevariasjoner.
- Begynn ikke å polere den provisoriske restaureringen før den er fullstendig herdet (ca 4 minutter etter starten på blandingen).
- Om nødvendig (i tilfeller med langvarige provisoriske restaureringer), bør den provisoriske restaureringen kontrolleres og om nødvendig skiftes.
- Våre merknader og/eller råd fratar deg ikke fra å kontrollere om produktenne som leveres av oss, er egnet til det tiltenkte formålet.

Lagring:

Oppbevaring ved 4–23 °C. Patroner må lagres beskyttet fra lys, f.eks i lukkede forpakninger, skuffer eller lignende. Ikke bruk produktet etter utløpsdatoen.

Kassering:

Produktet må avfallsbehandles i henhold til lokale forskrifter.

Meldeplikt:

Alvorlige tilfeller som dødsfall, midlertidig eller permanent alvorlig forringelse av helse til pasienten, brukeren eller andre personer og en alvorlig folkehelserisiko som er oppstått eller kunne ha oppstått i forbindelse med bruk av **Structur 3**, må rapporteres til VOCO GmbH og de ansvarlige myndighetene.

SV Bruksanvisning

MD EU Medicinteknisk produkt

Produktbeskrivning:

Structur 3 är ett självhårdande fluorescerande pasta-pastasystem, baserat på multifunktionella metakrylatsyraestrar för tillverkning av provisoriska kronor, broar, inlays och onlays.

Farger:

Structur 3 i patroner: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL

Structur 3 i QuickMix-spruta: A1, A2, A3 och B1

Indikationer:

- Framställning av temporära kronor, broar, inlägg, onlays, partiella kronor, fasader och temporära stift
- Framställning av långtidsprovisorier
- Framställning av prefabricerade temporära kronor av komposit, polykarbonat eller metall

Kontraindikationer:

Structur 3 innehåller metakrylater, aminer, terpener, benzylperoxid, BHT.

Structur 3 ska inte användas vid känd hypersensitivitet (allergi) mot något av innehållet.

Patientmålgrupp:

Structur 3 kan användas för alla patienter utan begränsning avseende ålder eller kön.

Prestandaegenskaper:

Produktens prestandaegenskaper motsvarar kraven enligt dess avsedda ändamål samt gällande produktstandarder.

Användare:

Användningen av Structur 3 utförs av användare med professionell utbildning inom tandmedicin.

Användning:

Förberedelse:

Structur 3 i kapsel:

Placer patronen med Structur 3 i en **VOCO** dispenser (typ 2) eller motsvarande dispenser med lämplig kolv. Av tillverkningstekniska skäl kan små skillnader föreligga mellan de båda kamrarna i fråga om fyllningsnivå. Därfor bör man börja med att ta bort patronhatten och pressa ut material tills lika mängder kommer ut båda öppningarna. Sedan monteras en bländningsspets typ 6 och läses genom vridning ett kvarts varv. Materialtet trycks ut genom att handtaget trycks in. Bländningsproportionerna blir automatiskt korrekt.

Structur 3 i QuickMix-spruta:

Av tekniska skäl kan fyllningsgraden variera lått mellan de två kamrarna i sprutan. Tag därför bort hatten och kläm ut material tills det kommer i lika mängd från båda kamrarna. Fäst därefter en bländningsspets typ 10. Passa in mot urtaget på sprutan och vrid den 90 medurs. Urtagen på sprutan och bländningsspetsen måste stämma överens. Låts bländningsspetsen genom vridning ett kvarts varv medurs. Materialtet bländas automatiskt i spetsen i rätt proportioner när det doseras och kan appliceras direkt.

Alla QM-sprutor har nu löstagbar kolv. Kolven dras enkelt ut ur sprutan bakåt och kan lätt sättas tillbaka. Tätnäringarna i själva sprutcylinndern ligger kvar i sina lägen. Materialtet i sprutan läcker inte ut och riskerar inte att kontamineras.

De utlovade produkteregenskaperna kan endast uppnås vid användning av de medföljande originalbländningsspettsarna, som även finns tillgängliga som tillbehör.

Den bifogade bländningskanylen är endast avsedd för engångsbruk. Förvara patronen / QM-sprutan ordentligt stängd efter användning. Kontrollera utløpssöppningar för fritt materialflöde före återanvändning.

Appliceringsanvisningar:

Fyll först ut eventuellt underskär. Använd inte cement som innehåller eugenol.

Om inga förtillverkade kronor eller liknande används görs förrst ett avtryck.

Förbered avtrycket genom att fylla ut underskär och preparera avrinningskanaler. Om provisoret kommer att få alltför tunna väggar utvidgar man avtrycket, särskilt genom att ta bort septa i approximalrummen. Vid luckor i molarområdet, skär en skräva i avtrycket för att skapa en stabil, balkformad förbindelse i den temporära restaureringen. Rengör och torrbläs slutligen avtrycket.

Fyll Structur 3 direkt i avtrycket, applicera materialet först i de ocklusala delarna av avtrycket och fyll upp mot de gingivala delarna. För att förhindra uppkomst av blåslor under appliceringen, håll alltid öppningen på bländningsspetten nersänkt i materialet. Placerera avtrycket i munnen inom 30 sekunder efter bländningens början.

Avtägsna den temporära restaureringen från munnen under den elastiska fasen, vilket innebär 1 - 1,5 minuter efter bländningens början.

Härdningstidloppet kan följas genom att observera överskottet i munnen.

Härdningstiden för material (i bländningsspetten) som används kan inte jämföras med härdningstiden för material i munnen.

Arbetsdidera är följande vid en rumstemperatur på 23 °C och en relativ fuktighet på 50 %:

min:s	min:s	min:s	min:s	min:s
0:00	0:30	1:00	1:30	4:00
Placering i munnen	Härdning i munnen	Uttagning	Sluthärdning	Finishering

Olika rumstemperaturer kan innebära variationer från ovanstående tider. Högre temperaturer förkortar tiderna och lägre temperaturer förlänger dem.

Finishering:

Avtägsna den temporära restaureringen från avtrycket tidigast efter fyra minuter och avlägsna därefter heit det syreinhiberade lagret, genom avtorkning med alkohol (t.ex. etanol). Slipa därefter försiktigt bort allt överskottsmaterial och ojämna områden i näheten av gingivalen. Om så behövs, finishera provisoret med fina, tvärskärande hårdmetallborrar. Polera vid behov även manuellt (t.ex. med gummiplolerare, slippapper eller borstar).

Cementering:

Rengör försiktigt och torka pelaren, ta bort eventuellt isoleringsmaterial. Placera de finisherade temporära restaureringarna med ett temporärt cement.

Cement som innehåller eugenol kan störa härdningen av kompositementet som kan användas för den slutliga cementeringen. Om ett kompositement ska användas för den slutliga cementeringen, ska ett eugenolfrött cement användas för provisoret.

Individualisering, reparation och rebasering:

Följande arbetsgang rekommenderas för individualisering, reparation och rebasering:

Reparation av bristfälliga temporära restaureringar:

- **Luftblåsor:** fyll i med **Structur 3**.

- **Vid fraktur av en nyligen gjord restaurering:** sammanbind frakturen med nylandnad **Structur 3**.

- Reparation av temporära restaureringar som redan använts ett tag: Rugga upp frakturytorna med en borr och gör underskär. Applicera bonding (t.ex. **Futurabond U**) på de preparerade ytorna och pelara bort.

Applicera ett flytande material på de preparerade restaureringarna (**GrandioSO Flow** är lämpligt för detta ändamål eftersom det ger optimal färganpassning). Sätt ihop de frakturerade delarna och härdta enligt bruksanvisningen.

Individualisering:

- Applicera ett flytande material (t.ex. **GrandioSO Flow**) i en lämplig färg på den nyligen preparerade restaureringen, härda därefter och finishera enligt bruksanvisningen.

Trimming av prefabricerade temporära kronor:

- **Applicera Structur 3 i prefabricerade, temporära kronor, med iakttagande av respektive tillverkars bruksanvisningar.**

- **Placer den prefabricerade kronan ur munnen under den elastiska fasen, vilket innebär 1 - 1,5 minuter efter bländningens början.**

- **Kontrollera dessutom härdningsprocessen genom att observera överskottsmaterialet i munnen.** Härdningstiden för material som är kvar i bländningsspetten kan inte jämföras med härdningstiden i munnen.

Information, försiktighetsåtgärder:

- Inandas inte det damm som uppstår vid finisheringen av den temporära restaureringen. Bär mask och skyddsglasögon och använd ett utsugssystem.

- Innan de temporära restaureringarna framställs, kan de preparerade pelarna isoleras för att undvika överkänslighet (med hjälp av fluorlack, pelarisering eller liknande).

- Se till att metakrylatbaserade liners och pelaruppbryggandematerial (t.ex. kompositer, kompositer, ORMOGER®er, resinförstärkta glasjonomer) är ordentligt isolerade (t.ex. med glycerin) för att undvika att den temporära restaureringen binder till pelaruppbrygganden.

- Inadevkat hygien och intensiv användning av vissa medel för munsköldning kan leda till förändring av färgen.

- Påbörja inte finisheringen av den temporära restaureringen innan materialet helt har härdat (ungefärlig 4 minuter efter bländningens början).

- Om så behövs efter kontroll, ska den temporära restaureringen (vid längre tids användning) bytas ut.

- Våra anvisningar och/eller vår rådgivning befriar dig inte från att kontrollera de av oss levererade preparaten avseende deras lämplighet för den avsedda användningen.

Förvaring:

Förvaras vid 4 °C – 23 °C. Förvara materialet skyddat från ljus, alltså i stängda förpackningar, fädror etc. Använd inte efter utgångsdatum.

Avfallshantering:

Produkten ska avfallshanteras enligt föreskrifter från lokala myndigheter.

Rapporteringsskyldighet:

Allvarliga tillbud som dödsfall, tillfällig eller permanent bestående försämring av en patient, en användares eller andra personers hälsotillstånd samt allvarlig fara för folkhelsen, som uppkommer eller skulle ha kunnat uppkomma i samband med **Structur 3** ska rapporteras till VOCO GmbH samt till ansvarig myndighet.

Termékleírás:

A Structur 3 önkötő, paszta-paszta alapú, többfunkciós metakrilav-észter ideiglenes restauráció készítéséhez.

Színválaszték:

Structur 3 patronban: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL

Structur 3 QuickMix fecskendőben: A1, A2, A3, B1

Javallatok:

- Ideiglenes koronák, hidak, inlay-k, onlay-k, részleges koronák, héjak és ideiglenes csapok készítéséhez
- Hosszú tűvi ideiglenes restaurációk készítéséhez
- Kompozit, polikarbonátból vagy fémiből készült előre gyártott ideiglenes koronák kiegészítésére

Ellenjavallatok:

A Structur 3 tartalmaz metakrilátot, aminosavakat, terpentint, benzolperoxidot, BHt-t. A Structur 3 ezen összetevővel szembeni ismert túlerékenység (allergia) esetén nem használható fel.

Beteg célcsoport:

A Structur 3 minden beteg esetében korra és nemre vonatkozó megkötések nélkül alkalmazható.

Teljesítmény jellemzők:

A termék teljesítmény jellemzői megfelelnek a rendeltek szerint követelményeknek és a vonatkozó termékszabványoknak.

Felhasználók:

A Structur 3 csak szakképzett fogászati személyzet használhatja.

Felhasználás:

Elkészítés:

Structur 3 a patronban:

Helyezze a Structur 3 patronat a VOCO (2. típusú) vagy hasonló adagolópistolyba. Az első használat előtt technikai okok miatt előfordulhat, hogy a patron két kamrájának töltései szintje kisebb mértékben eltér egymástól. Ebben az esetben távolítsa el a patron kúpukát és óvatosan nyomja ki az anyagot, amíg mindenkit nyílásban egyformán megjelenik. Ezután helyezze fel a 6-os típusú keverőt hengerre 90°-os jobbra forgatással rögzítse. Az anyag a kar megnyomával automatikusan és a megfelelő arányban megkeveredik. A Structur 3 QuickMix fecskendőben:

Technikai okokból itt is adódhat szintkülönbség a két fecskendőkamma között, ezért vegyük le a tetéjet és hozzuk szintbe ahogyan a patronosnál tettük. Ezután a 10-es keverőcsőt helyezzük föl, 90 fokban elforgatva rögzítük. A fecskendő és a keverési hely nyílásainak egyezők kell. A keverőt hengeret az óramutató járásával meggyőző 90°-os elforgatással lehet rögzíteni. Az anyag automatikusan és a helyes arányban megkeveredik a keverőcsőben, és azonnal alkalmazni kell. Minden QM fecskendő kivehető dugattyúval van ellátva. A dugattyúnak a korhuzáthatóság és újra visszahelyezhetősége a fecskendőbe. A dugattyúnak a fecskendőben eközben nem változtatják meg a helyzetüket. Ez megalakadályozza az anyag kereszt kontaminációját a fecskendőben.

Az igért termékkeljelmezők csak a szállításhoz mellékelt és tartozékként is kapható eredeti keverőcsőnél használataival érhetők el.

A felhelyezett keverőcsők kizárolag egyszeri használatra valók. A kartus / QM-fecskendők az alkalmazást követően szorosan lezárvá tárójában. Az ismételt felhasználás előtt a nyílásokat az anyag szabad áramlása érdekében ellenőrizni kell.

Alkalmazási tanácsok:

Először minden általános részt el kell távolítani a préparált felzsínekről, használjon eugenol-mentes cementet. Vegyen lenyomatot, ha nem használ előre gyártott koronát, vagy hasonló restaurációs anyagot.

A lenyomatban sem lehetnek általában részék, és elfolyó csatornákat kell készíteni. Ha az ideiglenes fogpótlás vékony falúnak tűnik, a lenyomatból ki kell vagni a megfelelő helyeken, különösen figyelni kell az interdentális septumkra. A moláris régióban levő foghiány esetén vájón egy barázdat a lenyomatba, hogy fenntartsa a stabil rövid szervi összeköttetést az ideiglenes restaurációban. Azután tisztítás és levegővel szártásra meg a lenyomatot.

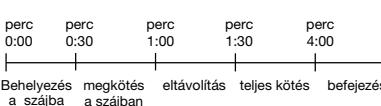
Applikáció a Structur 3-at közvetlenül a lenyomatba, először az okkuláris felületekre, aztán töltse fel a lenyomatot a gingiva irányába haladva. Az applikáció során keletkező légbuborékok elkerülésére a keverőt hengeret mindig merítse el az anyagban.

A keverés megkezdésétől számított 30 másodpercen belül helyezze a lenyomatot a szájba.

Vegye ki az ideiglenes anyagot a szájból még az elasztikus fázis alatt, amely a keveréstől számítva 1-1,5 percig tart. A kötési időt a szájban kifolyt fölöslegét figyelje ki követően.

A kötési időt nem szabad összehasonlítni a fel nem használt anyag (keverőcsőben maradt) kötési idejével!

Szobahőmérsékleten, 23 °C és 50 % páratartalom mellett, a feldolgozási idő az alábbiak szerint alakul:



Enyhé különbségek a különböző szobahőmérsékletek miatt előfordulhatnak. A magasabb hőmérséklet rövidíti, az alacsonyabb hőmérséklet hosszabbítja a kötési időt.

Befejezés:

Legkorábban 4 perc letelte után az ideiglenes pótást kiveheti a lenyomatból ezután alkohollal letörökje (pl. etanol), teljesen távolítsa el a levegő oxigéne miatt keletkezett oxidációs réteget a felüleiről.

Utána óvatosan vágja le az anyagfelesleget, különös tekintettel a gingivális szélekre. Ha szükséges, finirozza a provizóriumot finom, kereszt-fogazási karból fúróval.

Ha szükséges, polirozza az ideiglenes pótást kézzel (pl. gumi polírozóval, finom csiszolópapírral vagy kecskeször polírkéfivel).

Ragasztás:

Gondosan tisztítja meg és szártsa meg a pótást, eltávoltítva az izoláló anyag esetleges maradványait.

Rögzítse a kész ideiglenes restaurációt egy ideiglenes ragasztó cementtel. Az eugenol cement gátolja a kompozit ragasztókötést, amelyeket esetleg később a végleges beragasztáshoz fog használni. Amennyiben a végleges beragasztásra kompozit fog használni, az ideiglenes pótás rögzítésére használjon eugenol-mentes cementet.

Individualizálás, javítás és alábélelés:

A következő eljárások ajánlottak az individualizáláshoz, javításokhoz vagy a kiegészítésre:

A hibás ideiglenes pótások javítása:

- Levegő buborékok: töltse fel Structur 3-at.

- Abban az esetben, ha egy újonnan készített ideiglenes pótás török el: csatlakoztatja újra a törött részektet frissen kevert Structur 3-at.

- A már (szájban) viselt ideiglenes pótások javítása:

Csiszolja meg a törött felzsíneket és távolítsa el a kiálló részekt. Applikáljon bondot (pl. Futurabond U) az előkészített törések felzsírére és polimerizálja az addit a használati utasítás szerint.

Vigyen fel egy flow anyagot az előkészített területekre (a GrandioSO Flow alkalmas erre a célra, mert biztosítja az optimális színányalatot). Illeszze össze a törött darabokat és polimerizálja a használati utasítás szerint.

Individualizálás:

Vigyen fel egy flow anyagot (pl. GrandioSO Flow) a szűk séges színányalatban a frissen elkészített ideiglenes pótásra, majd a polimerizálja és fejezzé be a használati utasítás szerint.

Előregyártott, ideiglenes koronák kiegészítése:

- Az előre gyártott, ideiglenes koronák a Structur 3-al akkor alkalmazhatók, ha az megfelel a gyártó által kiadott használati utasításnak.

- Helyezze az előregyártott koronát az előkészített foghiányba.

- Vegye ki az előregyártott koronát a szájából még a rugalmas kötési fázis alatt, azaz a keverés megkezdése után 1 - 1,5 percen.

- A kötési időt nem szabad összehasonlítanira kötési idejével.

- A felesleges anyagot távolítsuk el 4 perc elteltével és a pótás készre kidolgozható.

Megjegyzések, övvételekedések:

- Ne lélegezze be az ideiglenes pótás végleges kidolgozása során keletkező port. Viseljen maszkot, védőszemüveget és használjon elszívó rendszert.

- A provizoriuk használata előtt, a préparált csonkokra a túlerzékenység megelőzésére, alkalmazzon desenzenzálót (fluoridos lakkot, csonkvédő lakkot, vagy hasonlót).

- Ellenőrizze, hogy metakrilát-alapú álbélelések és csontfelépítések (pl. kompozitok, komporékek, ORMOCER®, műgyanta erősítésű üvegonomer cementek) megfelelően legyenek izolálva (pl. glicerinnel), hogy megakadályozza az ideiglenes pótás hozzáragadását a csontfelépítéshez.

- Nem megfelel szájhigiénia, vagy bizonyos szájállítók gyakori alkalmazása elszínezésekkel okozhat.

- A végos kidolgozás csak az anyag teljes megkötése után (kb. 4 perc a keverés után) kezdődhet.

- Amennyiben szűk séges, (hosszú tűvi ideiglenes restauráció esetében) a provizoriument felülvizsgálni, és szűk séget cserélni kell.

- Utmutatóink és/vagy tanácsaink nem mentesítik Önt az alól, hogy ellenőrizze az általunk szállított készítményeknek a szándékolt alkalmazási célakra való megfelelőséget.

Tárolás:

Tárolja 4 °C-23 °C között. Hőmérsékleten Erős fénytől védve zárt csomagolásban tárolja, például fiókban, stb. A lejáratú idő után ne használja fel.

Ártalmatlanítás:

A termék ártalmatlanítása a helyi hatósági előírások szerint történik.

Jelentések kötélzettsége:

A Structur 3 alkalmazásával kapcsolatos olyan, ténylegesen vagy esetlegesen felmerülő súlyos eseményeket, mint a beteg, a felhasználó vagy más személyek halála vagy egészségi állapotának ideiglenes vagy tartósan súlyos romlása, illetve a súlyos közegegészségügyi veszély, be kell jelenteni a VOCO GmbH- és az illetékes hatóság számára.

PL Instrukcja użyćia

MD UE Wyrób medyczny

Opis produktu:

Structur 3 jest polimeryzującym na zimno systemem pasta-pasta do wykonywania tymczasowych protese na bazie wielofunkcyjnych estrów kwasu metakrylowego.

Odcenie:

Structur 3 w kartuszach: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL

Structur 3 w strzykawce QuickMix: A1, A2, A3, B1

Wskazania:

- Wykonywanie tymczasowych koron, mostów, Inlays, Onlays, koron cieszcziwów, liców (veneers) i uzupełnienia tymczasowych-sztýtfów
- Wykonywanie długotrwałych uzupełnień tymczasowych
- Podścielanie wcześniejszej przygotowanych, prowizorycznych koron kompozytowych, polikarbonowych lub metalowych

Przeciwwskazania:

Structur 3 zawiera metakrylany, aminy, terpeny, nadtnieken benzolu, BHt. W przypadku rozpoznanej nadwrażliwości (alergii) na składniki produktu Structur 3 należy zrezygnować z jego zastosowania.

Grupa docelowa pacjentów:

Structur 3 może być stosowany bez ograniczeń u wszystkich pacjentów, niezależnie od ich wieku i płci.

Właściwości:

Właściwości produktu odpowiadają wymogom wynikającym z jego przeznaczenia oraz obowiązujących norm produkcyjnych.

Użytkownik:

Produkt Structur 3 jest przeznaczony do stosowania przez użytkownika profesjonalnego posiadającego wykształcenie stomatologiczne.

Zastosowanie:

Structur 3 w kartuszach:

Kartusz z materiałem Structur 3 umieścić w pistolecie mieszającym firmy VOCO (typ 2) lub innym kompatybilnym. Ze względów technologicznych powinno wypełnienia poszczególnego komórki kartuszy może być różny. W takim przypadku należy zdjąć zamknięcie kartusza i wycisnąć materiał do momentu, gdy ilość materiału uzykwanego z obu komórki będzie jednakowa. Następnie założyć korkówkę mieszającą (typ 6) i zakotwiczyć ją przez obrót o 90 stopni zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Naciśnięcie uchwytu spowoduje wypływanie materiału z komórki oraz jego miesiącanie we właściwych proporcjach.

Structur 3 w strzykawce QuickMix:

Usunąć zamknięcie strzykawki poprzez obrót o 90 stopni przeciwne do ruchu wskazówek zegara. Założyć korkówkę mieszającą typ 10. Wycisnąć na końcu strzykawki i koniecówkę mieszającą muszą być ułożone w jednej linii. Nalożyć koniecówkę mieszającą i przekręcić o 90 stopni zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Materiał miesza się równomiernie we właściwej proporcji w koniecówce mieszającą, co umożliwia jego bezpośrednią aplikację.

Wszystkie strzykawki QM są wyposażone w wyjmowany tłoczek. Tłoczek można wyciągnąć ze strzykawki i ponownie zamontować po powodowaniu wycięku materiału. Nie dochodzi wówczas do przemieszczenia zamontowanego w strzykawce uszczelnienia, co zapobiega kontaminiacji materiału w strzykawce.

Gwarantowane właściwości produktu można uzyskać tylko przy użyciu dostarczonych oryginalnych korkówek mieszających, które są również dostępne jako akcesoria.

Założona korkówka mieszająca jest przeznaczona wyłącznie do jednorazowego zastosowania. Po użyciu przezchwytać kartusz / strzykawkę QM w stanie szczelnego zamkniętym. Przed ponownym użyciem sprawdzić otwory wylutowe pod kątem swobodnego wypływu materiału.

Sposób użycia:

Wyrównać wszelkie podcięcia w opracowanych kikutach. Nie stosować cementów zawierających eugenol.

W przypadku braku gotowych koron lub podobnych elementów należy wykonać wycisk pamiętając o wyrównaniu podcięć oraz wycięciu ryeniek wypływowych.

W razie gdyby ścianki wykonywanej tymczasowej korony miałyby być zbyt cienkie, należy powiększyć odpowiednie części wycisku, szczególną uwagę zwracając na uniesienie przebrody w okolicy punktu stycznego do powierzchni międzyżebowej. W przypadku braków w obszarze zębów trzonowych wyciągać rurkę w wycisku, w celu otrzymania stabilnego położenia w formie ładki w prowizoriu. Następnie wyciąść i osuszyć strumieniem powietrza. Nanieść preparat Structur 3 bezpośrednio na wycisku. Przy tym nanieść materiał najpierw na wierzchnią powierzchnię odciśku i dopiero później w stronę dziąseł. Aby uniemożliwić powietrzna naleźć podczas aplikacji czepek koronkowi mieszającemu.

Prowizoriurnależycie usunąć z ust pacjenta w jego elastycznej fazie, tj. podczas 1:00 - 1:30 min od poczatku mieszania.

Należy dodatkowo skontrolować proces wiązania materiału na podstawie nadmiaru materiału w ustach pacjenta.

Czas wiązania niewykorzystanych resztek materiału (koronkowi mieszającemu) nie jest porównywalny z czasem wiązania materiału w ustach pacjenta. Przy 23 °C w temp. pokojowej 50 % wilgotności czas na opracowanie produktu jest następujący:

min:s	min:s	min:s	min:s	min:s
0:00	0:30	1:00	1:30	4:00
umieszczenie w ustach	utwardzanie w ustach	czas wyjmowania z ust	całkowite utwardzanie	dalsza obróbka

Przez różne temperatury pokojowe mogą powstawać odchylenia od wyżej podanych czasów.

Wyższe temperatury skracają, a niższe wydłużają ten czas.

Wykonanie:

Najwcześniej po 4 minutach wyjąć prowizoriu z wycisku i przetrzeć alkoholem (np. etanol) dzięki czemu usuniemy powstającą w wyniku dostępu tlenu warstwę inhibicyjną. Następnie podciążek dokładnie oszlifować nadmiary materiału i szorstkie miejsca w okolicach dziąseł.

W razie potrzeby prowizoriu wykończyć drobnoziarnistym frezem o krzyżowym wzorze z wizerunkiem żebra metalu.

Na życzenie wycelerować prowizoriu ręcznie (np. gumową polerką, drobnym papierem polerującym lub szczoteczką z koziego włosia).

Mocowanie:

Filar starannie wyczyścić i osuszyć, w razie potrzeby usunąć środki izolujące. Przygotowane prowizoriu umocnic tymczasowym cementem umacniającym.

Cementy zawierające eugenol mogą hamować wiązanie kompozytu umacniającego, dlatego należy je stosować ewentualnie po definitivenym przymocowaniu protezy. Jeśli natomiast do mocowania powinien być zastosowany kompozyt mocujący, należy wybrać taki cement, który nie zawiera eugenolu.

Indywidualizacja, naprawa, podkład:

Podczas indywidualizacji, naprawy i podścielania zaleca się następujący sposób postępowania:

Naprawa uszkodzonych prowizoriów:

- pecherzyki powietrzne wypełnić wyciąć do pomocy Structur 3.

- podczas złamania zaraz po przygotowaniu: miejsce złamania złączyć świeżo zmieszany Structur 3.

- Naprawa już noszonych prowizoriów:

Miejsca złamania zeszliwiać frezem i zaopatrzyć w podcięcia. Bond (np. Futurabond U) nańieść na przygotowane miejsca złamania i utwardzić zgodnie z ułotką informacyjną.

Plynny materiał (GrandioSO Flow), ze względu na optymalną zgodność odciniem, nadaje się do aplikacji na przygotowane powierzchnie, następnie miejsce złamania należy złączyć i utwardzić zgodnie z ułotką informacyjną.

Indywidualizacja:

Plynny materiał (np. GrandioSO Flow) o wybranym odciniem nanieść świeżo spreparowane prowizoriu i zgodnie z ułotką utwardzić i wykończyć.

Podejście sporządzonych koron prowizorycznych:

- Structur 3 zaaplikować do sporzązonej korony prowizorycznej przestrzegając przy tym zalecenie producenta.

- przygotowaną koronę nałożyć na pierś zęba.

Prowizoriu należy usunąć z ust pacjenta w jego elastycznej fazie, tj. podczas 1:00 - 1:30 min od poczatku mieszania.

Należy dodatkowo skontrolować proces wiązania materiału na podstawie nadmiaru materiału w ustach pacjenta. Czas wiązania niewykorzystanych resztek materiału (koronkowi mieszającemu) nie jest porównywalny z czasem wiązania materiału w ustach pacjenta.

- Najwcześniej po 4 minutach usunąć nadmiary materiału i wykończyć prowizoriem.

Informacje dodatkowe, środki ostrożności:

- Nie wyciąchać pylu powstającego podczas wykańczania prowizoriu.

Stosować maseczkę ochronną, okulary ochronne oraz system odysacyjny.

- Celem uniknięcia późniejszej nadwrażliwości zębów, przygotowane kikutu można przed wykonaniem wycisków i prac prowizorycznych zgodnie z ułotką informacyjną.

- Podkłady oraz systemy odbudowy filarów bazujące na metakryacie (np. Composite, Compor, ORMOCER®), umacniające sztywnym włóknem cement szkło-jonomeryczny odizolować (na przykład za pomocą korków), aby uniemożliwić kontaktu prowizoriu z odbudową filaru.

Popis produktu:

Structur 3 je samovlně polymerující systém pasta–pasta na bázi multifunkčních esterů kyseliny metakrátové, určený k zhotovování provizorních náhrad.

Odstíny:

Structur 3 v kartuších: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL

Structur 3 ve stříkačkách QuickMix: A1, A2, A3, B1

Indikace:

- Zhotovování provizorních korunek, můstků, inlejí, onlejí, částečných korunek, fazet a provizorních čepů
- Zhotovování dlouhodobě provizorních náhrad
- Podkládání prefabrikovaných provizorních korunek vyrobených z kompozitu, polykarbonátu nebo kovu

Kontraindikace:

Structur 3 obsahuje metakrátový, aminy, terpeny, benzoyl peroxid, BHT. V případě známé pécitivnosti (alergie) na tyto složky produktu **Structur 3** je nutné od použití upustit.

Cílová skupina pacientů:

Structur 3 lze použít pro všechny pacienty bez omezení věku nebo pohlaví.

Funkční charakteristiky:

Funkční charakteristiky produktu odpovídají požadavkům určeného účelu použití a příslušných standardů výrobků.

Uživatel:

Aplikaci produktu **Structur 3** provádí uživatel odborně vzdělaný v oboru zubařského lékařství.

Použití:**Příprava:****Structur 3** v kartuší:

Kartuš **Structur 3** vložte do míchací pistole **VOCO** (typ 2) nebo do jiné srovnatelné míchací pistole s vhodným pistérem. V závislosti na technických vlastnostech se mohou objevit drobné rozdíly množství náplně v jednotlivých komorách míchací pistole. Takové vývozu připomejte sejměte víčko a materiál vytlačujte, až se množství náplně v obou komorách výrovná. Poté nasadte míci kanyly typu 10. Srovnejte hrany stříkačky a míchacího hrotu a míchací hrot zajistěte otvorením v směru chodu hodinových ručiček o 90°. Stisknutím páky je materiál vytlačován a automaticky mísen ve správném poměru.

Structur 3 ve stříkačce QuickMix:

Z technických důvodů může být malý rozdíl v obsahu náplně jednotlivých komor stříkačky. Proto sejměte ze stříkačky víčko a materiál vytlačujte tak dlouho, až vychází z obou komor současně. Poté nasadte míci kanyly typu 10. Srovnejte hrany stříkačky a míchacího hrotu a míchací hrot zajistěte otvorením v směru chodu hodinových ručiček o 90°. Materiál se při nanášení automaticky míší ve správném poměru a lze jej použít přímo. Všechny QM stříkačky jsou dodávány s vyměnitelným pistérem. Pist jde ze stříkačky QM jednoduše vytáhnout a vyměnit bez jakékoli ztráty materiálu. Ucpávky komor stříkačky zůstávají na místě a brání tak kontaminiaci materiálu ve stříkačce.

Zaručených vlastností produktu lze dosahovat pouze při použití dodaných originálních míchacích hrotů, které jsou k dispozici také jako příslušenství. Nasazený míchací hrot slouží pouze k jednorázovému použití. Po použití kartuší / QM stříkačku skladujte pevně uzavřenou. Před opětovným použitím kontrolujte výstupní otvory, zda jim materiál volně protéká.

Pokyny pro zpracování:

Pomocí cementu bez obsahu eugenolu vykryjte veškeré podsepkryviny v preparaci.

V případech, u kterých nelze použít prefabrikované korunky nebo podobné výplňové materiály, zhotovte otisk.

Otok upratové vykrytím podsepkryvin a seříznutím odtokových kanálků. Zdají-li se stěny budoucí provizorní náhrady příliš tenké, otisk rozšířte, zejména odstraněním septa v approximálních oblastech. V případě nedostatku v oblasti moláru výřízněte v otisku drážku, címkou se v provizorní náhradě zachová stabilita, zdrobovití spojení.

Poté otisk vycístejte a osušte.

Structur 3 naneste přímo do otisku, přičemž materiál naneste nejprve na okluzní plošky a pokračujte s vyplňováním otisku směrem ke gingiválnímu oblasti. Abyste zabránili během nanášení vzniku bublin, nechávejte míchací hrot neutrálně položen v materiálu. Vložte otisk do úst nejdéle 30 sekund od zahájení míchání.

Provizorní náhradu z úst vyměte během elastické fáze, tj. 1 až 1,5 minutu od zahájení míchání. Proces tuhnutí je možné v **ústech** průběžně sledovat na přebytečném materiálu. Dobu tuhnutí nepoužitého materiálu (v míchacím hrotu) nelze porovnávat s dobou tuhnutí materiálu v ústech.

Doba zpracování je při pokojové teplotě 23 °C a 50 % vlhkosti následující:

Min:s 0:00	Min:s 0:30	Min:s 1:00	Min:s 1:30	Min:s 4:00
Aplikace do úst	Tuhnutí v ústech	Vyměti	Úplné tuhnutí	Dokončení

Vlivem rozdílného pokojového teploty se mohou časy mírně lišit.

Vyšší teploty typu čas zkracují a nižší teploty prodlužují.

Dokončování:

Provizorní náhradu vyměte z otisku nejdříve po 4 minutách a zcela odstraňte/ ořete alkoholem (např. etanolem) inhibiční vrstvu, způsobenou kyslikem ze vzduchu.

Poté opatrně obrusejte veškeré přebytky materiálu a zaoblete oblasti v blízkosti gingivy.

Je-li to nutné, dokončete provizorní náhradu jemnými karbidovými brousky s křížovitými hrany.

V případě potřeby provizorní náhradu ručně vyleštěte (např. gumový leštitelem, jemným brusním papírem nebo kartáčkem z kožich chlupů).

Přípravování:

Páky pečlivě vycístejte a osušte, je-li to třeba, odstraňte izolační materiál.

Provizorní náhradu do úst připevněte provizorním cementem.

Cementy s obsahem eugenolu mohou narušit tuhnutí upravenovacího kompozitu použitého později ve fázi definitivního upravenování. Má-li být k definitivnímu upravenování použito upravenovací kompozitum, použijte k přípravě provizorní náhradu cement bez obsahu eugenolu.

Úpravy, opravy a podkládání:

Pro úpravy, opravy a podkládání jsou doporučeny následující postupy:

Opravy defektivních provizorních náhrad:

- Vzduchový bubliny: vyplňte je **Structur 3**.

- Zlomení náhrady těsně po jejím vyrobení: v místě lomu slepte čerstvě smíseným **Structur 3**.

- Oprava již používaných náhrad: Zdrsněte místo lomu brouskem a vytvořte podskryviny. Na takto upravené oblasti lomu naneste bond (např. **Futurabond U**) a vydřte jej podél příslušného rámu k použití.

Na opravovanou oblast naneste zátekový materiál (za tímto účelem je vhodná **GrandioSO Flow**, protože umožňuje použití optimálního odstínu). Slepte zlomené části a vytvrdte podle návodu k použití.

Úpravy:

Na právě zhotovenou provizorní náhradu naneste zátekový materiál (např. **GrandioSO Flow**) odpovídajícího odstínu a poté jej vytvrdte a dokončete podle návodu k použití.

Podkládání prefabrikovaných provizorních korunek:

- Naneste **Structur 3** na prefabrikovanou provizorní korunku v souladu s pokyny příslušného výrobce.
- Umístejte prefabrikovanou korunku na preparovaný páhyl.
- Prefabrikovanou korunku z úst vyměte během elastické fáze, tj. 1 až 1,5 minutu od zahájení míchání.

Proces tuhnutí navíc sledujte na přebytečném materiálu přímo v ústech.

Dobu tuhnutí nepoužitého materiálu (v míchacím hrotu) nelze srovnávat s dobou tuhnutí v ústech.

Přebytečný materiál odstraňte nejdříve po 4 minutách a poté náhradu dokončete.

Informace, preventivní bezpečnostní opatření:

Nevedejte prach vznikající při dokončování provizorní náhrady.

Používejte roušku a ochranné brýle, a používejte také odsávání.

- Před výrobou provizorní náhrady je možné obrousění páhyla izolovat a snížit tak jejich citlivost (pomoci fluoridových láků, láků na páhyl apod.).

- Zajistěte, aby byly metakrátové podložky a páhyl (např. s kompozitem, **ORMOCER®**, pryskyřicovými cementy využívanými skleněnými ionomery) odpovídajícím způsobem izolovány (např. glycerinem) a zabráňte se tak přilepení provizorní náhrady k páhylu.

- Nedostatečná ústní hygiena nebo používání některých ústních zvodů může být příčinou změny barvy náhrady.

- Náhradu upravujte až po úplném ztuhnutí materiálu (cca 4 minuty po smíšení).

- Je-li to nutné (v případě dlouhodobě provizorních náhrad), měla by být provizorní náhrada kontrolována a v případě potřeby vyměněna.

- Naše informace a/nebo rádka Vás nezaváděj povinnost zkontovalovat, zda jsou náměnky dodávané přípravky vhodné pro zamýšlené účely použití.

Skladování:

Skladujte při teplotě 4 °C–23 °C. Kartuše skladujte chráněně před světlem, tzn. skladujte v uzavřeném obalu, v zásuvece, atd.

Nepoužívejte po uplynutí data expirace.

Likvidace:

Likvidace produktu podle místních úředních předpisů.

Ohlašovací povinnost:

Závažné nežádoucí události, jako smrt, dočasné nebo trvalé závažné zhoršení zdravotního stavu pacienta, užívatele či jiných osob a závažné ohrožení veřejného zdraví, které se vyskytly nebo mohly vyskytnout v souvislosti s prostejkem **Structur 3**, je nutno ohlásit společnosti **VOCO GmbH** a příslušným orgánům.

RO Instrukciiuni de folosire**MD UE Dispositiv medical****Descrierea produsului:**

Structur 3 este un material autopoliimerizabil în sistem pastă-pastă, pentru fabricarea lucrărilor protetice temporare, bazat pe esteri multifuncționali ai acidului metacrylic.

Nuante:

Structur 3 în cartuș: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL

Structur 3 în seringă QuickMix: A1, A2, A3, B1

Indicații:

- Fabricarea lucrărilor protetice temporare: coroane, punți, incrustații de tip inlay, onlay, coroane parțiale, fățete și pivotti temporari
- Fabricarea unor restaurări temporare pe termen lung

- Reabilitarea coroanelor temporare prefabricate din material compozit, poliacarbonat sau metal

Contraindicații:

Structur 3 conține metacrylici, amine, terpene, benzoylperoxid, BHT. Dacă se cunoaște o hipersensibilitate (alergie) la aceste substanțe continue se va renunta la utilizarea **Structur 3**.

Grupa ţintă de pacienti:

Structur 3 se poate utiliza pentru toți pacienții, fără limitare în ceea ce privește vîrstă sau sexul.

Caracteristicile de performanță:

Caracteristicile de performanță ale produsului corespund cerințelor utilizării conform și normelor aplicabile cu privire la produs.

Utilizator:

Utilizarea **Structur 3** este rezervată utilizatorilor profesioniști, calificați în domeniul medicinii dentare.

Utilizare:**Prepararea:****Structur 3** în cartuș:

Introduceti cartușul de **Structur 3** într-un pistol applicator **VOCO** (de tip 2) ori într-un pistol applicator compatibil cu cartușul. Din motive tehnice pot exista diferențe minore între nivelele de umplere ale camerelor cartușului la prima utilizare a acestuia. În aceste cazuri scoateți capacul cartușului și împingeți cu grijă materialul până când acesta este exprimat uniform din ambele camere. Apoi introduceti un vârf de mixare de tip 6 în vârful cartușului și blocati-l cu o rotație de 90° în sensul acelor de ceasornic. Materialul este împins automat în doza corectă prin apăsarea mânerului pistolului applicator.

Structur 3 în seringă QuickMix:

Din motive tehnice pot exista diferențe minore între nivelele de umplere ale camerelor seringii. În aceste cazuri scoateți capacul seringii și împingeți cu celelalte vârfuri de mixare și fixați-l printre o rotire de 90° în sensul acelor de ceasornic. Când pistolul seringii este impins, materialul este amestecat automat în doza corectă și se poate aplica direct în amprentă. Toate seringile QM (mixare rapidă) sunt disponibile cu un pistol databil. Pistolul se poate retrage din seringă și se poate reinsera ulterior. Dopurile din compartimentele seringii rămân stabilite în timpul acestui procesu. Astfel se prevenie contaminarea materialelor din seringă.

Proprietățile garantante ale produsului se realizează numai prin utilizarea vârfurilor de mixare originale furnizate cu produsul, care sunt disponibile și ca accesorii.

Vârful de amestecare fixat servește numai utilizării unice. După utilizare, depozitați cartușul / seringă QM bine închis. Înainte de reutilizare, verificăți orificele de leșire pentru vă asigura că fluxul de material nu este împiedicat.

Indicații pentru aplicare:

Nivelul părțile retentive ale preparației folosind în acest scop un ciment ce nu conține eugenol. În cazul în care nu dispuneți de coroane prefabricate sau alte materiale de restaurare similară realizeazăți o amprentă. Pregătiți amprenta nivelând părțile retentive și realizând canalele de drenare.

Dacă grosimea peretelui restaurării temporare este prea subire lărgiti amprenta, acordând o atenție specială septurilor din ambrazurile interdentare. În cazul breselor edentate din regiunea molară, realizeazăți un canal de conexiune în amprentă, pentru obtinere un conector –bară ce va menține stabilitatea restaurării temporare. Apoi curățați și uscați amprenta cu un jet de aer.

Aplicați produsul **Structur 3** direct în amprentă începând aplicarea în zona ocluzială a acesteia și finalizând către zona gingivală. Pentru a preveni formarea bulelor de aer în timpul aplicării, păstrați întotdeauna vârful canulei de mixare imersat în material. Introduceti amprenta în cavitatea bucală nu mai târziu de 30 sec de la începerea mixării materialului.

Lucrarea provizorie trebuie scoasă din gară în faza elastică după un timp de 1

- 1,5 minute de la mixarea produsului.

Procesul de polimerizare trebuie monitorizat adițional și prin observarea excessului de material din gară.

Timpul de priză al materialului nefolosit (din vârfurile de amestec) nu poate fi comparat cu timpul de priză al materialului din gară.

La o temperatură ambientală de 23 °C și umiditate de 50 % perioadele timpului de lucru sunt după cum urmează:

min:s 0:00	min:s 0:30	min:s 1:00	min:s 1:30	min:s 4:00
Introducere cerea în gară	polimeri- area în gară	scoaterea amprentei	polimelizare completă	finalizarea

Temperaturile diferite ale camerei de lucru pot duce la variații ale timpurilor menționate mai sus. Temperaturile ridicate scurtează timpul de lucru iar temperaturile mai miciduc la mărirea acestora.

Finisarea:

După minim 4 minute scoateți lucrarea temporară din amprentă și îndepărtați complet stratul de inhibiție cauzat de oxigenul din aer, prin stergerea restaurării cu alcool (de ex. etanol).

Apoi îndepărtați cu atenție orice surplus de material și aspirațile din apărie.

Dacă este necesar finisați restaurarea provizorie cu o freză fină de carbură cu incizuri transversale.

Dacă este necesar lustruiți restaurarea provizorie manual (de ex. cu polipanturi, discuri fine sau cu peri abrazive).

Cimentarea:

Curățați cu grijă și uscați bontul protetic, dacă este necesar eliminăți orice material izolator.

Cimentarea restaurării provizoriei este finisată cu un material de cimentare.

Materialele de cimentare provizorie cu eugenol pot inhiba priza materialelor compozite de cimentare ce pot fi ulterior folosite la cimentarea definitivă. În cazul în care se utilizează un ciment compozit pentru cimentarea definitivă, cimentați lucrarea provizorie cu un material de cimentare fără eugenol.

Personalizarea, reparări și rezabare:

Următoarele proceduri sunt recomandate pentru personalizare, reparare și rezabare:

Repararea defectelor din restaurarea temporară:

- Bulele de aer: pot fi plimpute cu **Structur 3**.

- În cazul unei fracturi în restaurarea temporară recent realizată: lipi fragmentele cu **Structur 3** proaspăt amestecat.

- Reparația restaurărilor temporare ce au fost deja utilizate:

- Abrazați defectul cu ajutorul unei freză diamantante și realizați retentii.

- Aplicați sistemul adeziv (de ex. **Futurabond U**) pe zonele de fractură de preparare și polimerizați materialul respectând instrucțiunile de utilizare ale producătorului.

- Aplicați un material fluid pe zonele deja preparate (ca de ex. **GrandioSO Flow**) în acest scop deoarece oferă o adaptare optimă și una netă.

- Reasamblează fragmentele fracturate și polimerizați conform cu instrucțiunile producătorului.

Personalizare:

Aplicați un material fluid (ca de ex. **GrandioSO Flow**) în nuanță dorită pe restaurarea temporară proaspăt realizată și apoi fotopolimerizăți-l și finisați-l în conformitate cu instrucțiunile de utilizare ale producătorului.

Rezabarea coroanelor temporare prefabricate:

- Aplicați **Structur 3** în corona temporară prefabricată urmând instrucțiunile de utilizare ale producătorului.

- Așezați coroana pe bontul protetic preparat

- Îndepărtați coroana prefabricată din c

Описание на продукта:
Structur 3 е самополимеризираща система паста/паста на основа на мултифункционални метакрилатни кисели естери за изработване на временни възстановявания.

Цветове:

Structur 3 в картуши: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL
Structur 3 в QuickMix спринцовки (спринцовки за бързо смесване): A1, A2, A3, B1

Показания:

- Изработване на временни корони, мостове, инлеи, онлеи, частични корони, фасети и временни щифтове.
- Изработване на временни възстановявания за продължително време.
- Ребазиране на фабрични временни корони, направени от композити, поликарбонат или метал.

Противопоказания:

Structur 3 съдържа метакрилати, амиини, терпени, бензоил пероксид, BHT. При установено свръхчувствителност (алергии) към тези съставки Structur 3 не трябва да се прилага.

Целева група пациенти:

Structur 3 може да се прилага за всички пациенти без ограничения предвид възрастта или пола им.

Характеристики:

Характеристиките на продукта съответстват на изискванията на предназначението и съответните продуктови стандарти.

Потребители:

Structur 3 се прилага от професионално обучени специалисти в областта на стоматологията.

Приложения:

Подготовка:

Structur 3 в карти:

Поставете картишата Structur 3 във VICO диспенсер (пистолет) тип 2 или друг подобен диспенсер. По технически причини може да има малка разлика в нивата на напълване на двете камери на картишата преди първото използване. В търъкът случай свалете капачката на картишата и внимателно изстискайте от материала докато започне да се отделе равномерно от двете отвори. След това поставете смесителя канюла тип 6 и я фиксирайте със завъртане на 90° по посока на часовниковата стрелка. Материалът се изтласка чрез натискане на лоста и се смесва автоматично в правилно съотношение.

Structur 3 в QuickMix спринцовка:

По технически причини може да има малки разлики в нивото на напълване на двете камери на спринцовката. Ето защо свалете капачката на спринцовката и изстискайте толкова материал, колкото е необходимо за да започне да изтича равномерно от двете камери. Поставете смесителя канюла тип 10. Улете на спринцовката и на смесителя канюла тръбва да съвпадат. Канюлата се фиксира чрез завъртане на 90° по посока на часовниковата стрелка. Материалът се смесва автоматично в правилно съотношение при преминаване през канюлата в момента на изтласкането и може да се използва веднага. Всички QM спринцовки имат разгълляемо бутало. То може лесно да се издърпа от спринцовката и след това да се върне обратно на мястото му. При това стапите на двете камери на спринцовката не променят положението си. Това предпазва материала в спринцовката от кристосано замърсяване.

Гарантираниите характеристики на продукта могат да бъдат постигнати само при използване на оригинални смесителни канюли, които също се предлагат като аксесоари.

Поставената смесителна канюла служи само за единкратна употреба. След употреба съхранявайте картиша / QM спринцовка пълно затворен. При повторна употреба проверете дали материалът изтича свободно през отворите.

Клинични препоръки:

Първо изравнете подмолите на препарацията като използвате безевенолов цимент. Ако няма да използвате фабрични кепета или подобни средства, вземете отпечатъкът.

Подгответе като изрежете подмолите и създадете дренажни канали. Ако се страхувате, че стапата на временното възстановяване ще бъде много тънка, разширете отпечатъка, като обрънете особено внимание на отстраняването на септумите в интерденталните пространства. В случай на трели в дълготрайната област, изрежете улей в отпечатъка, за да създадете здрава таверсовидна връзка във временното възстановяване. След това почистете и подсушете отпечатъка.

Нанесете Structur 3 в отпечатъка, като отначало поставяте материала по околните повърхности в отпечатъка и запълвате нагоре към гингивалните области. За да избегнете образуването на шупули, при нанасянето винаги дръжте отвора на канюлата потопен в материала. Поставете отпечатъка в устата не по-късно от 30 секунди след началото на смесването.

Извадете временното възстановяване от устата по време на еластичната фаза, т.е. в рамките на 1 до 1.5 минути след началото на смесването.

Процесът на вътвърдяване може допълнително да бъде следен по излишния материал в устата. Времето за вътвърдяване на материала (в смесителните канюли), който не е бил използван, не може да се сравнява с времето за вътвърдяване в устата.

Работните времена при стайна температура от 23 °C и 50 % влажност са следващите:

Мин.	Мин.	Мин.	Мин.	Мин.
0.00	0.30	1.00	1.30	4.00
Поставяне в устата	вътвърдяване в устата	изваждане	окончателно финиране	вътвърдяване

Различните стайни температури могат да доведат до отклонения от тези времена. По-високите температури скъсяват, а по-ниските удължават тези времена.

Финиране:

Извадете временното възстановяване от отпечатъка най-рано след 4 минути и напълно отстранете инхибиращия слой, причинен от кислорода във въздуха, чрез изтриване с алкохол (напр. етанол). След това внимателно изпилете излишния материал и неравностите близо до гингивата.

Ако е необходимо, финирайте временното възстановяване с фини карбидни борери. Ако е необходимо, полирайте временното възстановяване ръчно (напр. с гумичка, фина шкурка или четка с кози косми).

Фиксиране:

Внимателно почистете и подсушете вътрешната повърхност и ако е необходимо, отстранете всякакви изолиращи материали. Фиксирайте временните възстановявания с временен цимент. Евгениловите цименти могат да потиснат вътвърдяването на композитите, които бихме използвали по-късно в етапа на окончателното фиксиране. Ако за постоянно фиксиране ще се използа композитен цимент, заплете временната корона с безевенолов цимент.

Индивидуализиране, поправки и ребазиране:

При индивидуализиране, поправки и ребазиране се препоръчват следните процедури:

- Въздущини шупли; запълнете със Structur 3.
- В случаи на фрактура на новоизработено възстановяване: заплете фрагментът с прясно разбръкан Structur 3.

- Поправка на временно възстановяване, които вече са били използвани: Разграпвайте фрактурата с борер и създайте механични ретенции. Нанесете адгезив (напр. Futurabond U) върху подготовките за употреба. Нанесете текилът композит върху подготовките участъци (GrandioSO Flow е подходящ за тази цел, защото осигурява оптимално съпладане на цвета). Притиснете фрагментите и полимеризирайте в съответствие с инструкциите.

Индивидуализиране:

Нанесете текилът материал (напр. GrandioSO Flow) в желания цвят върху новоизработено временно възстановяване, полимеризирайте и финирайте според инструкциите за употреба.

Ребазиране на фабрични временни корони:

- Нанесете Structur 3 във фабричната временна корона, следвайки съответните указания на производителя.
- Поставете короната върху препарираниятънч.
- Извадете фабричната корона от устата по време на еластичната фаза, т.е. 1 до 1.5 минути след началото на смесването.
- Допълнително, следете процеса на вътвърдяване по излишния материал в устата. Времето за вътвърдяване на материала (в смесителните канюли), който не е бил използван, не може да се сравнява с времето за вътвърдяване в устата.
- Отстранете излишният материал най-рано след 4 минути и финирайте.

Указания, Предпазни мерки:

- Не инхибирайте праха, получен при оформянето и финирането на временното възстановяване. Носете маска и предпазни ръкавици и използвайте аспирационна система.

- Преди изработването на временните възстановявания, препарирани пъчката може да бъда изолирана за предотвратяване на свръхчувствителност (чрез използване на флуоридни лакове, лакове за пъчка и други подобни).

- Проверете дали подложките на основа на метакрилати и изграждането (напр. от композити, компомери, ORMOCEP®, усилен със смола стекълни йономери) са подходящи изолирани (напр. с глицерин), за да не се съръже със временната корона.

- Неадекватната хигиена или интензивната употреба на някои видове за уста може да доведе до промяна на цвета.

- Не започвайте да финирайте временната конструкция преди материалът да се е вътвърдил напълно (приблизително 4 минути след началото на смесването).

- Ако е необходимо, (в случаи на дългосрочни временни конструкции) временното възстановяване трябва да се проверява и, когато е необходимо, да се подмени.

- Нашите указания и/или съвети не Ви освобождават от задължението да проверите годността на доставените от нас препарати за предвидените цели на употреба.

Съхранение:

Съхранявайте при 4 – 23 °C. Съхранявайте спринцовките защитени от светлина в затворени опаковки, шкафове и др. Не използвайте повече след изтичане на срока на годност.

Изхвърляне:

Продуктът се изхвърля съобразно разпоредбите на местните власти.

Задължение за уведомяване:

Сериозни промеси, като смърт, временно или трайно сериозно влошаване на здравното състояние на пациента, потребителя или други лица и сериозна опасност за общественото здраве, които са възникнали или могат да възникнат във връзка с Structur 3, трябва да се съобщят на VICO GmbH и компетентните власти.

SL Navdila za uporabo

MD EU Medicinski pripomoček

Opis proizvoda:

Structur 3 je samotrdilni sistem pasta-pasta na osnovi multifunkcijskih estrov metakrilin kisline za izdelavo začasnih zobnih protez.

Barve:

Structur 3 v kartuši: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL

Structur 3 v brizgalki QuickMix: A1, A2, A3, B1

Indikacije:

- Izdelava začasnih kron, mostičkov, inlejv, onlejv, delnih kron, venejer in zaliw na zatičih
- Izdelava trajnih zaliwk
- Podlogje vnaprej oblikovanih začasnih kron iz kompozita, polikarbonata ali kovine

Kontraindikacije:

Structur 3 vsebuje metakrilate, amine, terpene, benzoilperoksid, BHT. Pri znani preobčutljivosti (alergijah) na te sestavine materiala Structur 3 ne smete uporabiti.

Ciljna skupina pacientov:

Structur 3 se lahko uporablja za vse paciente brez kakršnih kolikor omejitev glede njihove starosti ali spola.

Značilnosti:

Značilnosti izdelka ustrezajo zahtevam za predvideni namen in veljavnim standardom za izdelave.

Uporabnik:

Structur 3 uporablja strokovno usposobljen uporabnik zobne medicine.

Uporaba:

Priprava:

Vstavite kartušo Structur 3 v dozirnik VICO (tip 2) ali v podobno mešalo pištole. Iz tehničnog logov lahko pride pred prvo uporabo do manjši razlik v stanju napoljenosti obvez prekativ kartuš, zato odstranite pokrov kartuše in tako dolgo iziskajte material, dokler obe izstopni odprtini ne podata enake količine materiala. Nato nameste mešalo kanilo tip 6 in pričvrsti z zasukom za 90°. S pritiskom na vzdvod se material izlizne in pri tem samodejno zmeša v pravilnem razmerju.

Structur 3 v brizgalki QuickMix:

Iz tehničnog logov lahko pride pred prvo uporabo do manjši razlik v stanju napoljenosti obvez prekativ kartuš. Zato odstranite pokrovček brizgalke in tako dolgo iziskajte material, dokler obe izstopni odprtini ne podata enake količine materiala. Nato nameste mešalo kanilo tip 10. Odprtini na brizgalki in mešani kanili se morajo ujemati. Pričvrsti mešalo kanil z zasukom za 90° v smeri vrtenja urinjal kazalec. Material se pri iziskanju v kanilo samodejno zmeša v pravilnem razmerju in je pripravljen za neposreden nanos.

Vse brizgalke QM so opremljene s snemljivim batom. Bat je mogoce preprosto sneti z brizgalke in ga ponovno namestiti. Tesnila, ki ležijo v brizgalki, ostanejo medtem na svojem mestu. Na ta način se material v brizgalki ostavi.

Zagotovite lastnosti izdelka se dosežejo samo z uporabo originalnih mešalnih kanil, ki so prilожene in so na voljo kot dodatna oprema.

Namešena mešala kanila je samo za enkratno uporabo.

Zagotovite lastnosti izdelka se dosežejo samo z uporabo originalnih mešalnih kanil.

Vse brizgalke QM shranite dobro zaprto. Pred ponovno uporabo preverite izstopne odprtine glede prostega pretoka materiala.

Navodila za obdelavo:

Najprej izravnajte morebitne spodrezzane površine preparacije, vendar pri tem ne uporabite cementa, ki vsebuje evgenol.

Če ne uporabljate vnaprej izdelanih zobnih lupin ali podobnih pripravkov, najprej pripravite odtsit.

Odtis pripravite z izravnjanjem spodrezzane površine in rezanjem otočnih kanalov. Če predvidevate, da bo stena začasne zaliroke prešibla, razširite odtis, predvsem pa odstranite septa v aproksimalnih prostorih. Pri vrzelih v predelu kočnic v odtis dodačite žleb, da nastane v zaliivu čvrsta, mostičku podobna zveza. Odtis nate očistite in posušite do suhega.

Structur 3 nanesete neposredno v odtis. Pri tem material nanesete najprej na okolzne površine odtisa in tega nato napolnite vse do pre dela dlesni. Da pri aplikaciji preprečite nastanek mešalnega kanila, najte način napraviti odtis.

Začasno zaliivko odstranite iz odtisa, dokler je ta še elastična, to je 1:00 - 1:30 minute po začetku mešanja.

S pomočjo odvečnega materiala v ustih dodatno nadzirajte postopek strjevanja. Časa strjevanja odvečnega materiala, ki ga niste uporabili (v mešalni kanili), ne morete primerjati s časom strjevanja v ustih.

Pri tem nanesete zeliščni zaliivko obdelave do obdelave najprej čez 4 minute.

Individualna obdelava, popravilo, podprtovanje:

Pri individualni obdelavi, popravili in podlaganju priporočamo naslednje postopke:

Popravilo poškodovanih začasnih zalivk:

- Začni mešalnik: napolnite s Structur 3.
- Zlom kralju po izdelavi: mesta preloma povežite z materialom Structur 3.

Popravilo poškodovanih začasnih zalivk:

- Popravilo poškodovanih začasnih zalivk:

Mesta preloma obdelajte s pomočjo rezkarja in izdelajte zareze. Na pripravljena mesta preloma nanesite leplilo (npr. Futurabond U) in strite v skladu z ustrezni navodili za uporabo.

Podlaganje vnaprej oblikovanih, začasnih kron:

- Structur 3 nanesete v vnaprej oblikovano začasno krono v skladu z ustrezni navodili za uporabo.
- Vnaprej oblikovano korno namestite na prepariran krm.
- Vnaprej oblikovano korno odstranite iz odtisa, dokler je ta še elastična, to je 1:00 - 1:30 minute po začetku mešanja.

S pomočjo odvečnega materiala v ustih dodatno nadzirajte postopek strjevanja. Časa strjevanja odvečnega materiala, ki ga niste uporabili (v mešalni kanili), ne morete primerjati s časom strjevanja v ustih.

Odvčeni material odstranite iz obdelave najprej čez 4 minute.

Opozorila, previdnostni ukrepi:

- Ne vdihujte prahu, ki nastane pri obdelavi začasne zaliroke. Uporabite začasno masko za ust, začasna očala in odsevanje prahu.
- Pred izdelavo začasnica zaliroke morate obrusnje krne izolirati, da preprečite občutljivost (med drugim lahko uporabite fluoridno prevleko ali lak za krne).
- Spodne polnitve in zasnovne krne na osnovi metakrilata (npr. kompozit, kompor, ORMOCEP®, s steklenimi vlakni ojačani steplastiki ionomeri cement) zadostno izolirajte (npr. z glicerinom), da preprečite nastanek zvezed med začasno zaliivko in zasnovne krne.
- Pomanjkljiva higiena ali pogosta uporaba določenih ustnih vodic lahko povzročita občutljivost.
- Začasno zaliivko obdelajte šele, ko je popolnoma strjevana (pribl. 4 minute po začetku mešanja).
- Po potrebi (trajne zaliivke) je treba preveriti začasno obnovino in jo obnoviti.
- Naša navdola in/ali nasveti vas ne odvezujejo dolžnosti, da sami preverite primernost naših izdelkov za načrtovano uporabo.

Shranjevanje:

Shranjujte na temperaturi med 4 °C in 23 °C. Kartuše hranite zaščitene pred svetlobo, to pomeni v zaprti embalaži, predalu itd. Materiala ne smete uporabljati po preteku datuma uporabe.

Odlaganje med odpadke:

Izdelek zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi.

Dolžnost prijave:

O resnih incidentih, kot so smrt, začasno ali trajno resno poslabšanje zdravstvenega stanja pacienta, uporabnika ali drugih oseb in resno tveganje за javno zdravje, do кaterih je prislo oz. bi lahko prislo v zvezi z uporabo sredstva Structur 3, je treba obvestiti družbo VICO GmbH in pristojni organ.

Popis výrobku:

Structur 3 je samotuhúci systém pasta-pasta na výrobu dočasnej zubnej náhrady na báze multifunkčných esterov kyseliny metakrylovej.

Farby:

Structur 3 v kartuší: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL
Structur 3 v striekačke QuickMix: A1, A2, A3, B1

Indikácie:

- Výroba provizórnych koruniek, mostíkov, inlejí, onlejí, čiastočných koruniek, faziet a provizórnych čapov
- Výroba provizórnych náhrad k dlhodobému používaniu
- Výstrelky vopred vyhotovených, provizórnych koruniek z kompozitov, polykarbonátu alebo kovu

Kontraindikácie:

Structur 3 obsahuje metakrylát, aminy, terpény, benzoylperoxid, BHT. Pri známych precitivenostach (alergiách) na tieto zložky prípravku **Structur 3** je nutné upustiť od jeho použitia.

Cieľová skupina pacientov:

Structur 3 je možné používať pri všetkých pacientoch bez obmedzenia veku alebo pohlavia.

Parametre výrobku:

Parametre výrobku zodpovedajú požiadavkám určeného použitia a platným normám.

Používateľ:

Prípravok **Structur 3** majú používať profesionálni absolventi zubného lekárstva.

Použitie:**Príprava:****Structur 3** v kartuší:

Nasadte kartuš **Structur 3** do dávkovača **VOCO** (typ 2) alebo do porovnatelneho dávkovača. Pred prvým použitím sa môžu v oboch komórkach vyskytnúť malé technický podmienenie rozdiely vo výške náplní. Preto je potrebné otvoriť uzáver kartuše a materiál dovedy opatrne vytlačiť von, kým nevyčiha z obchô výstupných otvorov rovnomerne. Potom nasadte zmiešavaciu kanylú typu 6 a aretujte otocením o 90° v smere hodinových ručičiek. Materiál sa vytláča aktívaciou ručnej páky a pritom sa automaticky zmiešava v správnom pomere.

Structur 3 v striekačke QuickMix:

Pred prvým použitím sa môžu v oboch komórkach kartuše vyskytnúť technicky podmienenie malé rozdiely vo výške náplní. Preto je potrebné otvoriť uzáver striekačky a materiál dovedy vytlačiť, kým sa materiál nedoprovádzuje rovnomerne z obchô výstupných otvorov. Potom nasadte zmiešavaciu kanylú typu 10. Vyhlídenia na striekačku a zmiešavaciu kanylú sa musia zhodovať. Zmiešavaciu kanylú zafixujte otocením o 90° v smere hodinových ručičiek. Materiál sa pri dávkovaní v kanyló automaticky zmiešava v správnom pomere a môže sa priamo aplikovať.

Všetky QM striekačky sú vybavené odnímateľným piestom. Piest sa dá zo striekačky jednoznačne vytiahnuť a znova do nej zasunúť. Poloha tesnení, ktoré sú umiestnené v striekačke, sa pritom nezmení. Tým sa zabráni kontamínacií materiálu v striekačke.

Záručné vlastnosti výrobku možno dosiahnuť len použitím dodaných originálnych mesiacích hrotov, ktoré sú k dispozícii aj ako príslušenstvo.

Nasadená zmiešavacia kanya slúži len na jednorazové použitie. Po použití skladajte kartuš / striekačku QM pevně užatvorenú. Pred ďalším použitím skontrolujte, či materiál voľne vytieká z výstupných otvorov.

Pokyny pre spracovanie:

Najprv vyravnajte zárezy preprácacie, príčom však nepoužívejte žiadnen cement obsahujúci eugenol.

Ak nemienite použiť prefabrikovaný korunku ani nič podobné, vypotrepte odtačok.

Odtlačok upravte využitím zárezov a vykrojením odtokových žliabkov. Ak očakávate príliš malú hrúbku stien provizória, odtlačok rozšírite, a to najmä prepažky v aproximálnych priestoroch. Pri štrbinách v molárej oblasti vytrepte v odtlačku drážku, aby ste ziskali stabilné premostujúce spojenie v provizóriu. Následne odtlačok očistite a vyfukajte do sucha.

Structur 3 aplikujte priamo do odtlačku. Popri tom naneste materiál najskôr na oklúzne plochy odtlačku a vyplyte smerom ku gingiválnym oblasťam. Aby ste zabránili tvorbe bublin, pri aplikácii vždy nechajte hot zmiešavaciu kanylú ponorený v materiáli. Odtlačok umiestnite v ústach najneskôr 30 s po začiatku miešania.

Provizórium odstráňte z úst počas pružnej fázy, t. j. v priebehu 1:00 - 1:30 min. po začiatku miešania.

Proces tuhnutia môžete kontrolovať v **ústach** aj podľa prebytku. Doba tuhnutia nepoužívajúcich zvyškov (miešacia kanylú) je neporovnatelná s dobovou tuhnutia v ústach.

Pri izbovej teplote 23 °C a 50 % vlhkosti vzduchu sú pre spracovanie k dispozícii nasledujúce doby:

min:s	min:s	min:s	min:s	min:s
0:00	0:30	1:00	1:30	4:00
Vloženie do úst	Vytuhnutie v ústach	Odobratie	Úplné vytuhnutie	Spracovanie

Rôzne izbové teploty môžu spôsobiť odchýliky. Vyššie teploty skracujú, nižšie teploty predĺžujú tieto doby.

Výpracovanie:

Provizórium vytvorte z odtlačku najskôr po 4 min a inhibovanou vrstvou, ktorá sa vytvorí vplyvom vzdutného kyslíka, úplne odstráňte zoterením alkoholom (napr. etanolom).

Následne pozorne obrúšime prebytky a drenné miesta v oblasti dásna.

Ako je to potrebné, opravujte provizórium jemnou tvrdokovovou frézou s krížnými zubmi.

Ak chcete, provizórium manuálne vylešťte (napr. gumovým kotúcom, jemným brúšnym papierom alebo kefkou z kožej srsti).

Priepnevanie:

Páhy pozorne očistite a vysušte, popripráde odstráňte izolačný prostriedok.

Opracované provizórium pripevnite dočasnému prípevňovacímu cementom.

Cementy obsahujúce eugen môžu inhibovať vytuhnutie prípevňovacích kompozítov, ktoré môžu byť eventuálne použité neskôr pri definitívnom prípevnení. Ak sa pre definitívne prípevnenie použije prípevňovaci kompozit, provizórium prípevnené cementom bez eugeniu.

Individualizácia, oprava, výstrelka:

Pri individualizácii, oprave a výstrelke sa odporúčajú nasledovné postupy:

Oprava defektových provizóriov:
- **Vzduchové bublinky:** vypíňte prípravkom **Structur 3**.

- **Pri fraktúre bezprostredne po vyhotovení provizória:** miesta lomu spojte červto náhranným materiáalom **Structur 3**.

- **oprava už nosených provizóriov:**

Miesta lomu zdrsnite frézou a vytvorte na nich zárezy. Na preprávane miesta zlomu naneste lepidlo (napr. **Futurabond U**) a vytvorte podľa príslušného návodu na použitie. Na prípravenej ploche aplikujte tekutý materiál (**GrandioSO Flow**) je vhodný kvôli optimálnemu farebnému súladu), miesta zlomu spojte a vytvorte podľa návodu na použitie.

Individualizácia:

Tekutý materiál (napr. **GrandioSO Flow**) v požadovanej farbe aplikujte na čerstvo vytvorené provizórium a podľa návodu na použitie vytvorte a opracujte. Výstrelka vopred vyhotovených, provizórnej korunky:

- **Structur 3** aplikujte na vopred vyhotovené, provizórnej korunky v súlade s pokynmi výrobcu.
- Nasadte vopred vyhotovenú korunku na vypreravaný páhy.
- Vopred vyhotovenú korunku odstráňte z úst počas pružnej fázy, t. j. 1:00 - 1:30 min. po začiatku miešania.
- Proces tuhnutia môžete kontrolovať v ústach aj podľa prebytku. Doba tuhnutia nepoužívajúcich zvyškov (miešacia kanylú) je **neporovnatelná** s dobou tuhnutia v ústach.
- Naďskor po 4 min. odstráňte prebytky a opracujte.

Pokyny, bezpečnostné opatrenia:

- Nevýdychujte brúsnym prachom, ktorý vznikol pri opracovaní provizória. Používajte ochranné rúško, ochranné okuliare a odsväšanie.
- Pre odstránenie prečielenitivosti možno obrusené páhy pred vyhotovením provizória izolovať (fluoridovými lakmi, lakmi na páhy a pod.).
- Metakrilátovou podkladovou výplňou a nadstavbou Zubných páhy (napr. kompozit, kompozit, ORMOCER®, skloinoméry cement sprenvenými plastami) dostačne izolovať (napr. glycerinom), aby sa predložilo spojeniu medzi provizóriom a nadstavbou Zubných páhy.

- Nedostatočná ústna hygiena alebo príliš intenzívne používanie niektorých ústnych vôd môže spôsobiť zmeny farebných odterívov.
- Provizórium opracujte až po úplnom vytvorení (cca 4 min po začiatku miešania).
- V prípade potreby (provizórium na dlhodobé použitie) sa musí provizórna náhrada skontrolovať a po prípade obnoviť.
- Naď pokyny a/alebo rady vás nezavádzajú povinnosti overiť si vhodnosť našich prípravkov na zamýšlané účely použitia.

Skladovanie:

Skladujte pri teplote 4 °C - 23 °C. Kartuše uchovávajte chránené pred svetlom, t. z. v uzavretých obaloch, v zásuvkách atď.

Po uplynutí dátumu expirácie prípravok dalej nepoužívajte.

Likvidácia:

Výrobok likvidujte podľa miestnych úradných predpisov.

Ohlasovacia povinnosť:

Závažné udalosti ako smrť, dočasné alebo trvalé vážne zhoršenie zdravotného stavu pacienta, používateľa alebo iných osôb a väčšie ohrozenie verejnosti, združenia, ktoré sú výsledkom alebo sú možnými alebo sa mohli vyskytnúť v spojitosti s prípravkom **Structur 3**, je potrebné nahlásiť spoločnosti VOCO GmbH a príslušnému úradu.

Naďozimo instrukcia
MD ES Medicinos priemoné**Produktovo aprášumas:**

Structur 3 je savainimino kietéjimo pasta-pasta sistema, multifunkčnou metakrilátu rúgľisties esterov pagrindu, skrta laikinom restauracijoms gaminti.

Atspalviai:

Structur 3 kasetése: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL

Structur 3 QuickMix štvŕtkuose: A1, A2, A3 a B1

Indikációs:

- Laikinu vainikeliu, tiltu, iklotu, užiklotu, daliniu vainikeliu, venyrú a laikinu šknievi kaičių gaminimui
- Laikinu ilgalaičiu restauraciju gaminimui
- Prefabrikantu laikinu vainikeliu, pagamintu is kompozitu, polikarbonatu a metalu, perbažavimui.

Kontraindikációs:

Structur 3 sudétyje je metakrilát, aminu, terpentinu, benzilperoksidu, BHT. Esant padidéjusiam jautrumui (alergija) šioms **Structur 3** sudétiénams dálins, produkto naučoti negalima.

Tikslini pacientu grúpe:

Structur 3 gáli bûti naučomas višiem pacientam be apríbojim, neatsíželgiant i jum amžiu ar lyti.

Veiksmingumo charakteristikos:

Priemoren veiksmingumu charakteristikos atitinkamai paskirties ir atitinkamam priemores standarty reikalavimus.

Naudotojas:

Structur 3 skrta naučoti atitinkamai išmokytiem odontologijos specialistam.

Naudojimas:**Struktur 3** kasetése:

Dél technicinių priežasčių galí būti nedidelis kasetės kamero užpildymo skirtumas. Tokiu atveju nuimkite dangtelį ir spauskite medžiąčią tol, kol prades vienodai tekti iš abiejų kamero. Tada uždėkite pridėtą 10 tipo maišytuvą, užsukdami į 90° kampru, kad fiksuoštume. Spaudžiant švirkštą, medžiąčia susimauso automatiškai ir galí būti tiesiogiai aplikuojama.

Visi QM švirkštai pardudami su jems skirtais stūmokliais, kuriai paprasčiausiai galí būti ištraukiami iš švirkšto be medžiąčios paradiromo. Kamšteliui švirkštę lieka vetejo, apsaugodami medžiąčią nuo susimausimo ir užsiteršimo.

Garantuotas produkto charakteristikos galí būti pasiektais tik naudojant pridėtus maišymus atgalinius, kurie taip pat galí būti išsigyjami kaip priedai. Uždėta maišymu kanulė skirta vienkariam naudojimui. Po naudojimo kasetę / QM švirkštę padėkite gerai uždare. Prie kitą naudojimą patirkinkite, ar medžiąčiai laisvai prateka pro angas.

Aplikavimai nurodymai:

Išlyginkite bet kokius neigamus kraťus, bet nenaudokite cementu su eugenoliu. Tais atvejais, kai nenaudojate iš anksto pagamintu laikinu vainikeliu, ar kokių kintuši, reikia paruošti atspaudą.

Jei paruošiamas išlyginant neigamus kraťus ir išjaunant nutekėjimo kanalus. Jei laikino protezo sieneliu būtu labai plona, atspauda daugiau praplakininkite, išspaukite tarpančius. Tarpu krūminiu dantų srities atvejais, išspaukite vagą, kad užtikrintumėte stabilią, sijos formos sijungimą laikinoje restauracijoje. Po to atspaudą išspaukite ir išsuausinkite.

Structur 3 dékite tiesiog i paruoštą atspaudą, aplikuodami pirmiausia i okluzinius paviršius ir link dentenų sritis. Kad išenguotumėte burbulį susiformavimo, visada laikykite maišymu galiku i minkštą i išspaudžiamą medžiąčią. Dekite atspaudą į burbulą ne vėliau kaip 30 s po medžiąčios sumaišymo.

Išmikite laikiną restauraciją iš burbul elastinės fazės metu, t. y., ne vėliau kaip 1,5 min po maišymo pradžios. Kietėjimo procesā papildomai galima stebeti ivertinant medžiąčios perteklius **burnoje**.

Neponaudotis medžiąčios (maišymu antgaliiuse) kietėjimo laiko negalima liginti su medžiąčiais, esančios burnoje, kietėjimo laiku.

Kambario temperatúroje (23 °C) ir esant 50 % drégmie, darbo laikas yra tokis:

min:s	min:s	min:s	min:s	min:s
0:00	0:30	1:00	1:30	4:00
ivedimas į burbu	kietėjimas burnoje	išémimas	pilnas	pabaigimas

Nedeliu skrtau mai galí būti dėl kambario temperatūros skrtaumu.

Aukštesnė temperatúra sutrumpina, o žemesnė pralaina kietėjimą.

Pabaigimas:

Maždaug po 4 min. laikiną protezak reikia išmerti iš atspaudo ir sausai nešlustyoti (jei reikia galima naujoti tirpikli, pvz.: etilo alkohol). Tai padeda pašalinkti ploną inhibicinį sluknij, kuris susidaro dėl degunėlių.

Po to reikia kruopščiai nulyginti bet koki medžiąčios perteklius ir širkščias sritis

po dantukų.

Jei reikalinga, pabaikite restauracijas švelnias skerso pjovimo karbidiniais gražtais.

Jei reikia, poliroviate laikiną restauraciją rankiniu būdu (pvz., guminiu paloris, švelnūju viršutinu popieriumi ar ožkos plauku šepetėliais).

Cementavimas:

Kruopščiai nuvalykite brúsnij, kurius išnaujinkite dantų kultis, jei reikia, pašalinkite išlaiduojančią medžiąčią.

Laikiną protezak prieš cementavimą:

Eugenolai prieš cementavimą:

Eugenolai kruopščiinkite paviršių grążtu ir suformuokite nūs. Aplicuokite adhezivą (pvz., **Futurabond U**) ant paruoštų lūžių ir kietinkite pagal gamintojo instrukcijas.

Aplikuokite takuju kompozitą ant paruoštų paviršių (**GrandioSO Flow**) yra tinkamas šiam tikslu, kad dantų skleratos išmiksite.

Individualizavimas:

Aplikuokite atspalvio takuju kompozitą (pvz., **GrandioSO Flow**) ant švelnai sekancios procedūros yra recomenduojamas:

Laikinu restauraciju defektu pataisymu:

- **Oro burbulių:** užpildykite su **Structur 3**.

- **Naujai padarytu restauraciju lūžių atveju:** sujunkite lūžio vietą švelnai sumaišyti **Structur 3**.

- **Laikinu restauraciju, kurius jau buvo nešliotos, pataisom:**

Pašalinkite priešasčių paviršių grążtu ir suformuokite nūs. Aplicuokite adhezivą (pvz., **Futurabond U**) ant paruoštų lūžių ir kietinkite pagal gamintojo instrukcijas.

Prefabrikuotu laikinu vainikeliu perbažavimas:

- Aplikuokite **Structur 3** ant prefabrikuotu laikinu vainikeliu, laikydami atitinkamu gamintojo instrukciju.

- Uždékite prefabrikuotu vainikeliu ant paruoštų kulties.

- Išsimkite prefabrikuotu vainikeliu iš burbul elastinės fazės metu, t.y., 1 - 1,5 min po maišymo atlikom.

- Papildomai, stebkite kietėjimo procesą, stebdami medžiąčios perteklius burnoje. Nenaudotai medžiąčios kietėjimo laikas (maišymo galikuose) negali būti lūžius galimumas, kad dantų skleratos išlaiduoti po 4 min ir pabaikite.

Pašalinkite medžiąčios perteklius mažiausiai po 4 min ir pabaikite.

Pastabos, atsargumo priemónes:

- Nejvýkope kulinu, susidariusi laikinos restauracijos apdirbimo metu. Nenaudotai apsauginė kaukę iš apsauginius akinius bei atsiribimo sistemą.

- Prieš darant laikiną protezak, kultis galí būti išlaiuota dėl jauntrumo (fluorido uoliciu), izoliaciu liaku ir t.t.).

- Užtikrinkite, kad derviniai medžiąčiai (kompozit, kompozit, ORMOCER®, derva sustirp

Produkta apraksts:

Structur 3 ir pašcietējoša divu pastu sistēma, kas paredzēta pagaidu zobu protēzes izveidošanai uz multifunkcionālu metakrilskābes esteru bāzes.

Krāsas:

Structur 3 patronās: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL

Structur 3 QuickMix šķircēs: A1, A2, A3, B1

Indikācijas:

- pagaidu kroņu, tiltu, ieļeju, onleju, daļējo kroņu, venīru un tapu izgatavošanai
- līglaicīgo pagaidu protēzu izgatavošanai
- Oderējums zem rūpnieciski ražotiem pagaidu kroņiem, kas izgatavoti no kompozītmateriāla, polikarbonāta vai metāla

Kontrindikācijas:

Structur 3 satur metakrilātu, amīnu, terpēnu, benzopolārskābi, BHT. Ja ir zināms par paaugstinātu jutību (alerģiju) pret šīm **Ufi Gel SC** sastāvdāļām, no izmantošanas ir jāautakās.

Pacientu mērķgrupa:

Structur 3 var lietot visiem pacientiem bez vecuma vai dzimuma ierobežojumā.

Veikspējas raksturlielumi:

Produkta veikspējas raksturlielumi atbilst paredzētā nolūka un attiecīgo produkta standartu prasībām.

Lietotājs:

Ar Structur 3 strādā zobārstniecības jomā profesionāli izglītīti lietotājs.

Lietošana:**Sagatavošana:****Structur 3 patronās:**

Leviņojiet **Structur 3** patronu **VOCO** dozatorā (tips 2) vai citā līdzīgā dozatorā. Tehniku iemeslu dēļ pirms pirmās lietošanas abu patronu kameru pildījuma līmeni var nedaudz atšķirties. Tāpēc noņemiet patronas vāciņu un uzņemiet spiediņu laukā materiālu tik ilgi, līdz tas nāk arā vienmērīgi pa abām atverēm. Pēc tam uzslejet sajaukšanas kanīli (tips 6) un nostipriniet, pagriezot par 90° pulkstenrādiņu kustības virzienā. Nospiežiet roktura svīru, materiāls tiks izspiešts un turklāt automātiski sajauks pareizā attiecībā.

Structur 3 QuickMix šķircēs:

Tehniku iemeslu dēļ pirms pirmās lietošanas abu šķircēs kameru pildījuma līmeni var nedaudz atšķirties. Tāpēc noņemiet patronas vāciņu un uzņemiet spiediņu laukā materiālu tik ilgi, līdz tas nāk arā vienmērīgi pa abām atverēm. Pēc tam uzslejet sajaukšanas kanīli (tips 6) un nostipriniet, pagriezot par 90° pulkstenrādiņu kustības virzienā. Nospiežiet roktura svīru, materiāls tiks izspiešts un turklāt automātiski sajauks pareizā attiecībā.

Visām ŠĶIRCĒM ir izpēmams virzīls. Virzīl var vienkārši izvilkto no šķircēs un atkal iekārtat. Turklāt šī ēsošie blīvējumi nemaina savu pozīciju. Šādā veidā šķircē tiek novārstīta materiāla kontamīnācija.

Soltīts izstrādājuma iepašības iezīmēs sasniegta, tikai izmantojot komplektāciju iekļautās oriģinālās sajaukšanas kanīles, ko var iegādāties kā piederumu.

Uzlikta sajaukšanas kanīle ir paredzēta tikai vienreizējai lietošanai. Pēc patronas / ŠĶIRCĒS izmantošanas uzglabājiet to cieši aizvērtā veidā. Pirms atkārtotas lietošanas pārbaudiet, vai materiāls brīvi izplūst ar atveri.

Norādei par apstrādi:

Vispirms aizpildiet dobuma džumā esošos paplašinājumus, bet nelietojiet eigenolu saturošu cementu.

Ja netiek lietot rūpnieciski ražoti zobi kroņi vai tamāldzīgi izstrādājumi, izgatavojet nospiedumu.

Sagatavojet nospiedumu, izlīdzinot paplašinājumus un iegriezot drenažas tekmes. Ja ir paredzams, ka pagaidu kronim būs pārāk plāns sieninš, paplašiniet nospiedumu, starp zobiem likvidējot starpsienas. Ja dzerokļu zona trūkst zobi, iegrieziet nospiedumā gropu, lai iegūtu stabilu šķērstevalu savienojumu pagaidu protēzē. Pēc tam norīset nospiedumu un nosusiniet ar gaisu.

Aplieciniet **Structur 3** tieši nospiedumā. Vispirms uzklājiet materiālu uz nospiedumu oklūzājiem viirsām, tad piepildiet līdz smaganu līnijai. Lai apliečētu laikā izvairītos no burbuliem, sajaukšanas kanīles galam vienmēr jābūt legremēdātam materiālam. Ne vēlāk kā 30 s pēc sajaukšanas sakuma ieviejetiet nospiedumu mutē.

Izņemiet pagaidu protēzi no mutēs elastīgajā fāzē, tas ir, 1:00 - 1:30 min. laikā pēc sajaukšanas sakuma.

Nospiežiet materiāla pārpakumus **mutē**, iespējams vēl papildus kontrolei saciņēšanas procesu. Neizlietotā materiāla (sajaukšanas kanīle) saciņēšanas laiku nevar salīdzināt ar saciņēšanas laiku **mutē**.

Istaba temperatūra 23 °C un 50% gaisa mitruma apstrādei attieki šāds laiks:

min:s	min:s	min:s	min:s	min:s
0:00	0:30	1:00	1:30	4:00

Ja telpas temperatūra ir atšķirīga, ir iespējamas novirzes. Augstāka temperatūra sasnisa, bet zemāka temperatūra palīdzina šos laikus.

Apstrāde:

Ne atrāk kā pēc 4 min. izņemiet pagaidu protēzi no nospieduma un ar spiritu (piem., etanolu) pilnībā notiriet gaisa skābekļu iedarbību izveidojušos inhībēto kārtīnu.

Pēc tam rūpīgi noņemiet lieko materiālu un raujās vietas smaganu apvīdu. Ja nepieciešams, apstrādājiet pagaidu protēzi ar smalku cietkaušējuma frēzi, kam ir dažāda virziena zobi.

Ja vajadzis, pulnojiet protēzi manuāli (piem., ar gumijas pulētāju, smalku smilšapāri vai no kazas spalvām gatavotu birstīti).

Nostiprināšana:

Kārtīgi notiriet un nozāvējiet zoba stumbeni, noņemiet varbūtējo izolējošo materiālu.

Nostipriniet sagatavoto protēzi ar pagaidu nostiprināšanas cementu.

Eigenolu saturošs cements var kavēt nostiprināšanas kompozītmateriāla saciņēšanu, kas, iespējams, tiks lietots vēlāk galīgajā nostiprināšanā. Ja galīgājā nostiprināšanai tiks izmantots kompozītmateriāls, tad pagaidu protēzi ir jānostiprina ar eigenolu nesaturušo cementu.

Individualizācija, labošana, oderēšana:

Veicot individualizāciju, labošanu vai oderēšanu, ieteicamas šādas metodēs:

Protēzu defektu labošana:

- **Gaisa burbuli:** aizpildiet ar **Structur 3**.

- **Lūzums neilgi pēc izgatavošanas:** lūzuma vietas savienojet ar sveigi sajauktu **Structur 3** materiālu.

- **Kādu laiku lietotu protēzu remonts:**

Lūzuma vietas apstrādājiet ar frēzi, lai tās būtu raujas, džumā izveidojiet paplašinājumus. Uz sagatavotajām lūzuma vietām uzklājiet saistīvēlu (piem., **Futurebond U**) un cietiniet atbilstoši attiecīgajai lietošanas instrukcijai. Uz sagatavotajām viirsām aplieciniet plūstošu materiālu (piemērots ir **GrandioSO Flow**, jo var optimāli pieskanot krāsu), savienojet lūzuma vietas un cietiniet atbilstoši attiecīgajai lietošanas instrukcijai.

Individualizācija:

Uz tikkō izgatavotās protēzes aplieciniet vēlāmās krāsas plūstošo materiālu (piem., **GrandioSO Flow**), cietiniet un apstrādājiet atbilstoši attiecīgajai lietošanas instrukcijai.

Rūpnieciski ražotu pagaidu kroņu oderēšana:

- Aplieciniet **Structur 3** rūpnieciski ražotajā pagaidu kroñi, ievērojot attiecīgā ražotāja norādes.

- Uzslejet rūpnieciski ražotu kroñi uz zoba stumbēnu.

- Rūpnieciski ražotu kroñi izņemiet no mutes elastīgajā fāzē, tas ir, 1:00 - 1:30 min. pēc sajaukšanas sakuma.

- Novērojot materiāla pārpakumus mutē, ir iespējams vēl papildus kontrolei lat saciņēšanas procesu. Neizlietotā materiāla (sajaukšanas kanīle) saciņēšanas laiku **nevar** salīdzināt ar saciņēšanas laiku mutē.

- Ne atrāk kā pēc 4 min. noņemiet lieko materiālu un veiciet apstrādi.

Norādes, piesardzības pasākumi:

- Neieļojet pagaidu protēzes slīpešanas procesā radušos putekļus. Lietojiet sejas masku, aizsargbrilles un izmantojiet nosūšanas sistēmu.

- Lai mazinātu iutījumu, pirms pagaidu protēzes izgatavošanas noslīpētos stumbenus var izlēt (piem., fluorīdu lakas, stumbenu lakas utt.).

- Lai pieņemtā pagaidu protēzes uz zoba stumbēnu sasaistītu, kārtīgi izolēt (piem., ar glicerīnu) metakrilātu bāzes odorejumu un zobi stumbēnu, kas izveidoti, piem., no kompozītmateriāliem, komporēm, **ORMOCER**®, ar polimēriem pastiprinātā stikla jonomārā cementa.

- Pieņemtākā higēnija vai atsevišķu mutes skalojamo līdzekļu intensīva lietošana var radīt krāsas izmaiņas.

- Pagaidu protēzes galīgā apstrādi uzsāciet tikai pēc pilnīgas saciņēšanas (apm. 4 min. pēc sajaukšanas sakuma).

- Ja vajadzis (līglaicīgs pagaidu protēzes), pagaidu restaurāciju ir jākontrolē, iesākot arī pirmsākuma līdz jaunām.

- Mūsu sniegtie norādījumi un/vai padomi neatbilstoši jūs no pierādītām pārbaudētām pagādājotām preparami pēdējām pārbaudētām izmantojumam.

Uzglabāšana:

Uzglabāt no 4 °C līdz 23 °C temperatūrā. Patronas jāsārgā no gaismas, tas ir, jāuzglabā slēgtos iepakojumos, atvilktnēs u.tml.

Nelietot pēc devīguma termiņa beigām.

Uzglabāšanas laiks:

Par gadījumā ar smagām seklām, tādām kā pacienta, lietotāja vai citu personu nāve, pārējās vai iegūšanās veselības stāvokļa paslīkšināšanā un noņemtās risks sabiedrības veselībai, kas rodas vai varētu būt radies saistībā ar **Structur 3**, jāzīno uzņēmumā VOCO GmbH un atbildīgajai iestādē.

Opis priozvoda:

Structur 3 ļem samostrvndjavajuši sustav u pasta-pasta obliku na bazi vienfunkcionālā estera metakrilīne kieselīne izraudzītām zobiem.

Boje:

Structur 3 u kartuši: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL

Structur 3 u šķalcījā QuickMix: A1, A2, A3, B1

Indikācijas:

- Izrada prievīmeni krunica, mostova, inlaya, onlaya, djeļomični krunica, ljusjuka un priozvara sākotnējiem.
- Izrada dugorūgos priozvaru
- Podlāgana unpriekšējiem izrādēniem

Kontraindikācijas:

Structur 3 sadrīz metakrilātu, amīnu, terpēnu, benzoilperoksīdu un butil-hidroksitolenānu (BHT). Kod poznātās preospektīvosti (alerģija) na ove sastojke priozvoda Structur 3 se ne smie primējīvā.

Cilina skupina pacienta:

Structur 3 se može upotrebīvajāt za sve paciente bez ikavīm ogrācījēm sākotnējiem

Radīne značījumi:

Radīne značījumi priozvoda atgādītām pacientu saņēmējām normām un normām

Korisniks:

Proizvod **Structur 3** upotrebīvajāt korisnik koji je profesionalā obrazovan u području stomatologije.

Primjena:**Priprema:****Structur 3 u kartuši:**

Stavite kartušu s proizvodom **Structur 3** u dozator **VOCO** (tip 2) ili neki sličan dozator. Iz tehnikām razloga prije prve uporabe lako može doći do malih razliku u rāzini napunjenošnosti obje komore kartuše. Stoga skrinē poklopac kartuše i oprezno istiskujte materiāl sive dok iz oba izlāzna otvora materiāl ne počne ravnjemerni izlāziti. Nakon toga stavite kanīli na miješanje tipa 6 ar ierātējiet to 90° u smjeru kazaljki na satu. Materiāl se pri istiskivanju u kanīlu automats miješa u pravilnom omjeru un može se izvaditi arī rāzino nanositi.

Še **Structur 3** CM opozivljene su izvadivim klipom. Klip se može jednostavno izvaditi iz šķalcījā prema orātrāgā un ponovno umetnuti.

Pritom brtve se palaze na šķalcījā ne mijenjaju svoj položaj. Time se sprječava kontaminacija materijala u šķalcījā.

Jamēcē karstītākā priozvoda postūži se samo pri uporabi isporučenī oriģinālnā kanīla za miješanje koje se mogu kupiti kā pribor.

Postavljana kanīla za miješanje samej je za jednotkratnu uporabu. Nakon uporabe kartušu / Šķalcījā čuvājte čvrsto zatvorenom. Prije ponovne uporabe provjerite da materiāl slobodno teče kroz izlāzne otvore.

Napomene o obradi:

Najprije izravnajte postejoče potkopane dijelove, pritom nemojte upotrebīvajati cementu koji sadrīz euogenul.

Ako se ne upotrebīvajāt unaprijed izrādene kapice za zube ili slično, izradite otisku.

Pripremite otisk uz jāzīdājātām potkopanām dijelovām un rezanējām kārtā izstecē. Ako mislite da čē deblijne stijenki priozvaru būt premale, proširite otisku, posebno uklonite pregrāde u meduzubnīm prostoru. Uzlāgu rupe zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

Uzlāgu rupē zebu zuba podrūni molarā zarežīt zliejbā u otisku kātiste u izlāzne.

U

Sisestage **Structur 3** tuub **VOCO** dispenserisse (tüp 2) või teise sarnasesse dispenserisse. Tehnilistel põhjustel võivad esineda väikesed erinevused kahe kapslikambrti täituvuses enne esmakordset kasutamist. Sellisel juhul eemaldage kapslikork ning suruge materjalit ettevaatlikult välja, kuni kummastik väljumisavast tuleb ühtlasi koguses materjal. Seejärel kinnitage tüüp 6 segamisotsik ning lukustamiseks rõõrake seda 90° päräpeava. Materjal väljutatakse vajutades segamispüstoli kangi ning segatakse automaatselt õiges vahekorras.

Structur 3 QuickMix süstlas:

Tehnilistel põhjustel võivad esineda erinevused süstlastakambrite täituvuses enne esmakordset kasutamist. Seetõttu eemaldage süstlakork ja suruge materjalit välja, kuni materjal väljub võrdsem mõlemast kambrist. Pärast seda kinnitage tüüp 10 segamisotsik ning lukustamiseks rõõrake seda 90° päräpeava. Materjal väljutatakse vajutades segamispüstoli kangi ning segatakse automaatselt õiges vahekorras.

Kõikidel QM-süstlatel on eemaldatav kolb. Kolbi saab lihtsalt süstlast välja tömmata ja seejärel uuesti sisestada. Tiheidid süstlas selle tegevuse jooksul oma asukoha ei muuda. Sellega vältitakse süstlas olevate materjalide riistaastumist.

Garanteeritud tooteomadusades saavutatakse ainult kaasasolevate originalse segamisotsikute kasutamisel, mis on saadaval ka lisatervikuna. Pealekantud segamiskanülli on üks kord kasutatav. Pärast kasutamist hoidke padrunit / QM-süstla tihedalt suletuna. Enne uuesti kasutamist kontrollige, kas materjal väljub vabalt väljalaskavatest.

Töökäigu juhised:

Esmalt tasandada kõik preparatsioonil tekkinud enese alla minevad kohad, kasutades eugenoolivaba tsementi.

Võtke jälgend, kui ei kasutata prefabritseeritud hambakatteid või sarnaseid taastamismateriale.

Valmistasage jälgendisse ette siludes alla minevad kohad ning lõigatesisse äravoolukanalid. Kui ajutise restauratsiooni seisus paksus on eeldatavalt liiga õhuke, suurendale jälgendit, põörates erilist tähelepanu interdentalaalsele vasehepitele eemaldamisele. Juhul kui purihammaste piirkonnas on vahed, lõigake jälgendisse vagu, et säilitada ajutise restauratsiooni stabiliseeritakse kangi kujulist ühendust.

Seejärel puhastage ja kuivatage jälgend õhuga.

Kandke **Structur 3** otse jälgendile, kandes materjalit esmalt jälgendi oklusioonipindadele ja liikuge täitmisega egiimpirekkondade suunas. Vältimaks mullide tekete aplikatsiooni ajal, hoidke alati segamisotsiku avu sekundatud materjalit. Sisestage jälgend suhu mitte hiljem kui 30 sekundit pärast segamise alustamist.

Eemaldaage ajutine restauratsioon suust elastse faasi ajal s.o 1 kuni 1,5 minuti jooksul pärast segamise algust.

Kõvastumisprotsessi peaks lisaks kontrollima jälgides üleliigset materjalit suus. Kasutamata materjalit (segamisotsikus) kõvastumisaega ei saa võrrelda materjalit kõvastumisajaga suus.

Toötajad toatemperatuuri 23 °C ja 50 % õhunikuse juures on järgnevad:

min:s	min:s	min:s	min:s	min:s
0:00	0:30	1:00	1:30	4:00
suu ase- tamise	suu kõ- vastu- mine	eemalda- mine	täielik kõ- vastumine	viimiste- mine

Erinevad toatemperatuurid võivad põhjustada erinevusi üldaloodud aegadest. Kõrgem temperatuur lühendab ja madalam temperatuur pikendab neid aega.

Viimistlemine:

Eemaldaage ajutine restauratsioon jälgendist minimaalselt 4 minuti möödudes ning eemaldaage täielikult õhupaniku möjul tekkinud inhiiberitud kih alkoholiga (nt etanoliga) puhkides.

Seejärel eemaldaage üleliigne materjal ja lihvige karedad pinnad igeme läheduses.

Vajadusel viimistlege ajutist restauratsiooni karbiidist peene fissuuripuuringa. Vajadusel poleerige ajutist restauratsiooni käsitsi (nt kummi poleerijaga, peene lihvapaber või kitseharjastest harjaga).

Kinnitamine:

Puhastage ja kuivatage lihvitud könt hoolikalt, vajadusel eemaldaage isoleerimismaterjal. Kinnitage viimistleitud ajutine restauratsioon ajutise kinnitustsemendiga.

Eugenoolsemendid võivad takistada kinnituskompositide kõvastumist, mida võidakse kasutada hiljem lõplikus kinnitusstadiumis. Kui kinnituskompositi kasutatakse lõplikuis fiksierimiseks, kasutage ajutise restauratsiooni kinnitamiseks eugenoolivaba tsementi.

Kohandamine, paranduse ja ümberbaseerimine:

Järgnevad protseduurid on soovituslike kohandamiste, paranduste või ümberbaseerimise korral:

Defektsete ajutiste restauratsioonide parandamine:

- Öhumullid: täitek **Structur 3**-ga.

- Juhul kui äsja valmistatud ajutisse restauratsiooni tekib murd: taasühendage murdu värskelt segatud **Structur 3**-ga.

- Juha kantud ajutistest restauratsioonide parandamine:

Karastage murdu puuringa ning täitke enese alla minevad kohad.

Kandke bong (nt **Futurabond U**) prepareeritud murdudele ja kõvastage vastavalt kasutusjuhendile.

Kandke voolav materjal ettevalmistatud aladele (**GrandioSO Flow** on sel eesmärgil sobiv, kuna pakub optimaalset värtooni sobitamist).

Pange murdunud tükid uesti kokku ja kõvastage vastavalt kasutusjuhendile.

Kohandamine:

Kandke sobivas värtoonis voolav materjal (nt **GrandioSO Flow**) värskelt valmיסטatud ajutisele restauratsioonile, seejärel kõvastage ja viimistlege vastavalt kasutusjuhendile.

Prefabritseeritud ajutiste kroonide ümberbaseerimine:

- Kandke **Structur 3** prefabritseeritud ajutisele kroonile, järgides vastava tootja kasutusjuhendit.

- Asetage prefabritseeritud kroon prepareeritud kõnlde.

- Eemaldaage prefabritseeritud kroon suust elastse faasi ajal, s.o 1 kuni 1,5 minuti jooksul pärast segamise alustamist.

- Lisaks peaks kontrollima kõvastumisprotsessi suus, jälgides liigset materjalit. Kasutamata materjalit (segamisotsikus) kõvastumisaega ei saa võrrelda kõvastumisajaga suus.

- Eemaldaage üleliigne materjal minimaalselt pärast 4 minuti möödumist ning viimistlege.

Juhised, ettevaatusabinõud:

- Ärge hingake sisse tolmu, mis tekib ajutise restauratsiooni viimistlemise ajal. Kandke maski ja kaitseprille ning kasutage väljatõmbesüsteemi.

- Enne ajutiste restauratsioonide valmistamist saab prepareeritud kõndid ülitundlikuse tekke vältimiseks isolereida (kasutades fluoridlakkide, kõndilakkide ja teisi sarnaselt tooteid).

- Veenduge, et metakrilaadiid põhinevad aluslakid ja kõndi ülesehitused (nt komposiidid, komponeerid, ORMOCER®, vaigu tugevdatud klaasioneemerteerimust) on piisavalt isolereeritud (nt glütseriiniga), ennetamaks ajutiste restauratsiooni seondumist kõndi ülesehitustemarjaliga.

- Puudulik higieni või teatud suuloputusvahendite liigne kasutamine võib viia värtooni muutuseeni.

- Ärge alustage ajutise restauratsiooni viimistlemist enne kui materjal on täielikult kõvastunud (umbes 4 minutit pärast segamise alustamist).

- Vajadusel (pikaajaliselt ajutise restauratsioonide puhul) peaks ajutist restauratsiooni kontrollima ja vajadusel asendama.

- Meie juhisid ja/või nõustamine ei vabasta teid sellset, et kontrollida meie tunnitud preparaatiidte sobivust kavatsetud kasutamisstarvete jaoks.

Säälitus:

Ladustage temperatuuri 4 °C – 23 °C. Säälitada kapsleid valguse eest kaitstult s.o suletud pakendis, sahtis vms. Pärast kõlblikkusaja lõppemist ärge etapit kasutage.

Jäätmekäitus:

Toote jäätmekäitus tehakse vastavalt kohalike ametkondade eeskirjadele.

Teatamiskohustus:

Tööstest juhutitest, nagu näiteks patsiendi, kasutaja või teiste isikute surmast, nende tervisliku seisundi ajutisest või püsivast raskekujuisest halvenemisest ning raskekujuisest ohust rahvatervisele, mis on tekkinud või oleks võinud tekida tooteid **Structur 3** kasutades, tuleb teatada ettevõttele VOCO GmbH ja pädave ametiasutusele.

Из-за разницы температур в помещениях возможны отклонения во времени работы. Повышение температуры ускоряет, снижение температуры замедляет данное время.

Обработка:

Через 4 мин временную конструкцию извлечь из сплека и проретереть спиртом (напр., этиловым спиртом), чтобы полностью удалить тонкий слой, ингибирированный кислородом.

Затем тщательно отшлифовать излишки и шероховатости в области десны.

При необходимости временную конструкцию обработать твердосплавной фрезой со скрещенными зубцами.

При желании временную конструкцию отполировать ручным способом (напр., резиновым полиролем, шлифовальным диском с мелкой зернистостью или щеточкой из козьего волоса).

Фиксация:

Куплю зуба тщательно очистить и высушить, при необходимости удалить остатки изолирующего средства. Готовую конструкцию зафиксировать на безвзрывный временный цемент.

Эвгениосодержащие временные цементы в дальнейшем могут приводить к нарушению полимеризации композитного цемента для постоянной фиксации. Если в будущем планируется фиксация постоянной конструкции на композитный цемент, в таком случае временную конструкцию следует фиксировать на безвзрывный временный цемент.

Придане индивидуальных особенностей, починка, перебазировка:

При индивидуализации, починке и перебазировке рекомендуется применять следующие методы:

- **Пузьры воздуха:** заполнить материалом **Структур 3**.

- **Поломка сразу после изготовления:** места перелома соединить свежезамешанной порцией материала **Структур 3**.

- **Почкина уже носившей временных конструкций:** места перелома обработать фрезой, создавая шероховатость и поднутрение. На пропарированные участки нанести адгезивную систему (напр., **Футрабонд У**) и полимеризовать согласно инструкции производителя. Текущий материал (благодаря своей оптимальной цветопередаче для этих целей хорошо подходит **ГрандиоСо Флоу**) нанести на подготовленные поверхности, соединить вместе отломки и полимеризовать согласно инструкции по использованию.

Индивидуализация:

Текущий материал (напр., **ГрандиоСо Флоу**) подходит для оттенка на свежезамешанную временную конструкцию: места перелома соединить свежезамешанной порцией материала **Структур 3**.

При необходимости временну временну конструкцию: места перелома обработать фрезой, создавая шероховатость и поднутрение. На пропарированные участки нанести адгезивную систему (напр., **Футрабонд У**) и полимеризовать согласно инструкции производителя. Текущий материал (благодаря своей оптимальной цветопередаче для этих целей хорошо подходит **ГрандиоСо Флоу**) нанести на подготовленные поверхности, соединить вместе отломки и полимеризовать согласно инструкции по использованию.

Перебазировка предварительно изготовленных временных коронок:

- Апплицировать **Структур 3** на предварительно изготовленную времennu коронку из полости рта в эластичной фазе, т.е. в течение 1:00 мин - 1:30 мин с начала смешивания

- При помощи излишков материала дополнительном контролировать процесс полимеризации материала в полости рта. Время отверждения неиспользованных остатков (в канюле для смешивания) неизменять с временем отверждения материала в полости рта.

- Не ранее чем через 4 мин. удалить избытки материала и провести финишную обработку.

Указания, меры предосторожности:

- Не вдыхать пыль, образующуюся при шлифовке и полировке временных конструкций. Использовать защитную маску, очки и включать вытяжную установку.

- Во избежание повышения чувствительности обработанные культи можно дополнительны изолировать перед изготовлением временной конструкции (форпаки, штумпфлаки и т.д.).

- Рекомендуется тщательно изолировать (напр., глицерином) покладки и культиевые реставрации (напр. из композита, Ормокера (ORMOCER®), стеклонимерного цемента, усиленного полимерной матрицей), чтобы избежать склеивания между временну конструкцией и культиевой реставрацией.

- Недостаточная гигиена или интенсивное использование определенных ополасквателей для полости рта может вызвать изменение цвета временного материала.

- Обработку временну конструкции производить только после полного отверждения материала (примерно через 4 минуты после начала смешивания).

- При необходимости (долговременные конструкции) временную реставрацию необходимо периодически проверять и, если требуется, обновлять.

- Наши указания и/или рекомендации не освобождают Вас от проверки поставляемых нами препаратов на их пригодность к использованию в соответствующих целях.

Хранение:

Хранить при температуре от 4 °C до 23 °C. Картриджи хранить в защищенном от света месте, т. е. в закрытых упаковках, выдвижных ящиках и пр. Не использовать после истечения срока годности.

Утилизация:

Материал необходимо утилизировать в соответствии с местными официальными предписаниями.

Обязательное извещение:

Обо всех серьезных побочных происшествиях, таких как смерть, серьезное ухудшение состояния здоровья пациента, пользователя или других лиц в течение длительного или короткого периода времени, а также о серьезной угрозе общественному здоровью, которые произошли или могли бы произойти в связи с применением **Структур 3**, следует сообщать в компанию VOCO GmbH и в компетентные органы.

Инструкция по применению MD EC Медицинское изделие

Структур 3 (Structur 3)

Описание материала:

Структур 3 представляет собой самоотверждающуюся систему «паста-паста» на основе многофункциональных эфиров метакриловой кислоты для изготовления временных конструкций.

Оттенки:

Структур 3 в картриджах: A1, A2, A3, A3.5, B1, BL

Структур 3 в дозаторах КвикМикс: A1, A2, A3, B1

Показания к применению:

- Изготовление временных коронок, мостов, вкладок, накладок, частичных коронок, виниров и временных штифтowych конструкций
- Изготовление долговременных конструкций
- Перебазировка заранее изготовленных временных коронок из композита, поликарбоната или металла.

Противопоказания:

- Структур 3** содержит метакрилаты, амины, терпены, бензоилпероксид, ВНТ. Следует отказаться от применения **Структур 3** при наличии гиперчувствительности (аллергии) к этим компонентам.

Целевая группа пациентов:

Структур 3 разрешен к применению у всех пациентов без ограничений по полу и возрасту.

Характеристики материала:

Характеристики материала соответствуют требованиям, предъявляемым к изделиям данного целевого назначения, а также требованиям стандартов, распространяющихся на данное изделие.

Пользователь:

Структур 3 должен использоваться профессионально подготовленным в области стоматологии специалистом.

Применение:

Подготовка:

Структур 3 в картриджах:

Картридж с **Структур 3** установить в **VOCO**-диспенсер тип 2 или диспенсер аналогичного типа. Перед первым применением возможно незначительная разница в уровне заполнения обеих частей картриджа. В связи с этим заглушку картриджа удалить и материал выдавливать до тех пор, пока его выход из обоих отверстий не будет равномерным. После этого установить на картридж смесительную канюлью (тип 6) и зафиксировать её пùтём поворота на 90° по часовой стрелке. Материал выдавливается с помощью ручага и автоматически смешивается в канюле для смешивания (тип 10). Отверстия в канюле для смешивания предназначены для предотвращения дырок в канюле для смешивания.

Структур 3 в дозаторах КвикМикс:

При первом применении следует снять защитный колпачок дозатора. Зашитый колпачок снимается только при применении оригинальных смесительных канюль, включенных в поставку и предлагаемых в качестве комплектующих принадлежностей.

Установленная насадка (канюль) для смешивания предназначена только для однократного применения. После применения следует хранить картриджи / дозаторы QM плотно закрытыми. При замене канюлей проверить выпускные отверстия картриджа на свободное поступление материала.

Указания по обработке:

Сначала требуется устранить имеющиеся неровности и поднутрения после препарирования, при этом нельзя использовать эвгениолсодержащие цементы.

Если не предусмотрено применение готовых зубных колпачков, то следует сделать слепок.

Слепок подготовить путем сглаживания поднутрений и вырезания отводных канюлов. Если предполагается слишком незначительнаятолщина стенок временной конструкции, слепок следует расширять, удлинять, прежде всего, перегородки в аппроксимальных пространствах.

При отсутствии зубов в боковом участке сформировать борозду в слепке для получения стабильного мостообразного соединения в временной конструкции.

Поместить слепок в полость рта не позднее 30 с после начала смешивания.

Временную конструкцию следует удалить из полости рта во время эластичной фазы, т.е. в течение 1:00 мин - 1:30 мин после начала смешивания.

Процесс отверждения необходимо дополнительном контролировать на избыток материала в полости рта. Время отверждения неизвестных остатков материала в канюле для смешивания не соответствует времени его отверждения в полости рта.

При температуре помещения 23 °C и влажности воздуха 50 % время работы будет следующим:



Last revised: 2022-05

VOCO GmbH
Anton-Flettner-Str. 1-3
27472 Cuxhaven
Germany

Phone +49 (4721) 719-0
Fax +49 (4721) 719-140
e-mail: marketing@voco.com
www.voco.dental